

SWARZĘDZKI

7.12.95

Cena 60 gr (6000zł)

Nr 49 (223)

ISSN 1234-7825

OŚWIATOWY IMPAS W GMINACH

Wśród krajowych gmin, na skutek ostatnich sejmowych ustaleń, zapanowało ogromne podniecenie. Zbliża się nowy rok kalendarzowy, a samorządy gminne stoją przed wielką niewiadomą. Od stycznia państwo zrzuca na nie wiele zadań, a sprawy ich finansowania budzą wątpliwości i niepokój.

Sejm odrzucił poprawki do ustawy o finansowaniu gmin, stąd wniosek, że samorządy lokalne będą zdane wyłącznie na własne środki. Nie podniesiono subwencji na oświatę z 6,6% do 8,1% dochodów budżetu państwa, a przecież w sytuacji, gdy koszty utrzymania szkolnictwa spadły na barki gmin, byłoby to najszczęśliwsze wyjście z sytuacji. Tylko 6% z budżetu państwa spowoduje, że oświata

znajdzie się w jeszcze gorszej sytuacji niż jest dotychczas.

Dziur w gminnych budżetach jest wiele. Władze samorządowe dużo by dały, aby znaleźć receptę na ich załatwienie, a dźwiganie ciężaru szkolnictwa staje się jeszcze jedną uciążliwością. Czy może dojść do sytuacji, że funduszy wystarczy tylko na wynagrodzenie dla pracowników? A kto pokryje resztę? Rodzice?

W tym roku wiele szkół nie otrzymało z kuratoriów żadnego wsparcia (ani finansowego ani rzeczowego). Od 1 stycznia 1996 kuratoria uwolnią się od tych obowiązków.

W tej sytuacji zrozumiały jest niepokój rosnący wśród samorządów gminnych. Podczas ostatnich czterech lat dochody budżetu państwa wzrosły o około 4%, a dochody wspomnianych samorządów tylko o 0,4%, stąd niepokój samorządowców jak sprostać nowym i zwiększonym zadaniom, wydaje się uzasadnione. Czyżby znów czas miał okazać się najlepszym doradcą? (opr. mol)

DZIŚ W NUMERZE

- POBOŻNE
ZYCZENIA...
- MONOLOG
MŁODEJ
SWARZĘDZANKI
- SPORT
- SPÓŁDZIELNIA
MIESZKANIOWA
- ROZRYWKA
- SONDA
- HOROSKOP

NASZA PROMOCJA

- P.H.U. „IRWIOL”
- P.P.U.H. „PAFI”
- STANBUD
- KANCELARIA
PRAWNICZA
- GERTRUDY
SŁUPCZYŃSKIEJ
- BLACHARSTWO
SAMOCHODOWE
JANA
DRZEWIECKIEGO
- FOTO-STUDIO
H. BŁACHNIO
- WIRAZBUS

AUTO ALARMY

atestowane, zniżki AC, centralne zamki

AUTO BLOKADY

TYTAN-LOCK

silnika, skrzyni biegów

RADIOMONTAŻ, ANTENY

NAPRAWA rozruszników, prądnic, alternatorów, elektroniki samochodowej

Swarzędz ul. Nowy Świat 16 tel. 172 - 833

Święta tuż, tuż... Pomyśl o zmianie wystroju Twojej kuchni

Wstąp do hurtowni firanek na ul. Strzelecką 2,
gdzie za niewielką opłatą możesz kupić nowe firanki,
zazdrostki, serwety, bieżniki i obrusy

Można również kupić rolety (produkcji holenderskiej),
zasłony, zamówić żaluzje pionowe lub poziome

Przy zakupie większej ilości towaru można skorzystać z 10 — 20-procentowego rabatu

SPRAWDZ! WSTĄP! NIE POŻALUJESZ!

MONOLOG MŁODEJ SWARZĘDZANKI

No i stało się - minęły już dwa lata odkąd mieszkam w Swarzędzu. Ileż to razy zastanawiałam się nad słusnością tego kroku? Nie zliczę. Ale jednak psychoza dzisiejszych czasów - widmo bezrobocia - tu wygląda mniej okrutnie niż tam, skąd pochodzę. Tyle tylko, że dla czego Swarzędz? Pierwsze wrażenie zrobił na mnie okropne - wąskie uliczki, zniszczone budynki, odpadające tynki - cóż, miścina jakich wiele i zupełnie bez wyrazu. Więc? ... No tak, mieszkania tu były tańsze niż w Poznaniu, gdzie studiowałam... I do Poznania blisko... Łatwy dojazd... Wszystko ma swe plusy i minusy, a gdy się nie ma, co się lubi, to się lubi co się ma. Jedno jest pewne - moje uczucie do mieszkańców! Rety - wreszcie własne, pierwsze, od nikogo niewynaj-

mowane, niczyja własność - tylko moja. No i ... banku, który położył swą rękę na kredycie. Ale co tam - to nie tylko mój problem.

Osiedle też całkiem - całkiem, tyle tylko, że już nikt nie pomyślał ani o poczcie na Cegielskiego ani o posterunku policji (a samochody giną w tempie przyspieszonym), ani o przychodni ani o przedszkolu. Dzieciaki wozi się do miasta, chorzy wędrują na Poznańską i wystają w bezsensownych kolejkach. Czytałam w którymś „Prosto z ratusza”, że większa przychodnia nie jest potrzebna. To dlaczego już wcześniej rano nie ma numerków? Dobrze, że pracują życzliwi lekarze, którzy przyjmą mimo wyczerpanego limitu. Pamiętam, jak w starym, pocziwym Kołobrzegu nr 15 budził sensację, a tu - 30

(?) normalka. Albo to przyjmowanie 2-3 razy w tygodniu? Nic dziwnego, że kto tylko może, idzie prywatnie, bo ileż można czekać?!

Chciałoby się nie chorować ale jeśli się już przytrafi, to trzeba końskiego zdrowia by pokonać wszystkie bariery - kolejkowe, czekaniowe i wyprawowe (do Poznania w celu zrobienia koniecznych badań). A tu, w Swarzędzu, straszy koszmarny budynek, który podobno miał być przychodnią. Od dawna przeraża marnotrawstwem i wywołuje dyskusje, których końca nie widać. Nad czym tu dyskutować? Im dłużej będą się toczyły bezsensowne i bezcelowe dyskusje, tym mniej będzie pożytku z tego, co już wybudowano. A może o to chodzi?

Drugi miejscowy pustostan to GO-GO, ile razy tam wcho-

dzę, tyle razy opanowuje mnie przynęcenie. Mam wrażenie, że trafia do czarnej dziury, która pochłonie mnie swą pustką. A może to jest mieszkanie echa - jest tam fantastyka. A może to jest?... No właśnie, ogłoszmy konkurs na najoryginalniejszą odpowiedź na powyższe pytania. Będąc młodą swarzędzanką, zastanawiam się nad pewnymi niedorzecznościami. Myślę, że i starszych swarędzan stać nie tylko na chwilę refleksji i zastanowienia, ale także na podjęcie zobowiązujących decyzji. Życzę powodzenia i jeszcze mam nadzieję, że ktoś to czyta i ktoś zastanowi się, dla czego ludzie właśnie tak myślą. Czy Swarzędz jest aż tak biedny, by nie stać go było na lepszą wizytówkę? (jur)

NAPISALI DO NAS

Szanowna redakcjo
My uczniowie klasy ósmej „c” ze Szkoły Podstawowej nr 3 w Swarzędzu, zwracamy się do państwa z prośbą o wydrukowanie ogłoszenia następującej treści:

Szanowni Państwo
Dnia 8 grudnia 1995 roku my uczniowie klasy ósmej przeprowadzimy na osiedlach - Czwartaków i Dąbrowszczaków akcję zbiórki surowców wtórnych (makulatury i butelek szklanych). Jeżeli macie Państwo stos niepotrzebnych gazet lub zagrążające piwnice butelki to dajcie je nam. W ten sposób przyczynicie się do zmniejszenia ilości śmieci na ziemi. Akcję przeprowadzimy w godzinach popołudniowych i wieczornych.

Do redakcji: Naszym celem jest zmniejszenie ilości śmieci w naszym mieście oraz wypracowaniem pieniędzy na drobne wydatki klasowe. Liczymy na Państwa zrozumienie i prosimy o zamieszczenie naszego ogłoszenia w najbliższym numerze TS. Z góry dziękujemy.

Z poważaniem:
uczniowie klasy ósmej „c”

INFORMACJA
O „ZŁOTEJ ŻABIE”

Na mapie konkursów, olimpiad przedmiotowych przez

rowadzanych w Swarzędzu, Poznaniu i ich okolicy od trzech lat istnieje także konkurs - zabawa o nazwie „ZŁOTA ŻABA”, przeprowadzany w dziedzinie matematyki, literatury i języka polskiego. Zeszłoroczna edycja konkursu cieszyła się zainteresowaniem wśród uczniów i nauczycieli kilku szkół Poznania i okolic, a uczestnicy i finaliści drugiego etapu wraz ze swoimi nauczycielami zostali uhonorowani nagrodami rzeczowymi, pieniężnymi, przyjęciem do I LO w Swarzędzu bez egzaminów wstępnych.

Do tegorocznej edycji konkursu w pierwszym etapie zgłosiło się około jednego tysiąca uczestników z kilkunastu szkół. Zainteresowanie przeszło oczekiwania organizatorów tj.: Fundacji Edukacji Społecznej „EKOS” i I LO w Swarzędzu, wspomaganych przez Burmistrza Miasta i Gminy Swarzędz i Przewodniczącą Rady Miasta i Gminy Swarzędz.

I etap zabawy przeprowadzono w szkołach podstawowych w terminie:

literatura i język polski w dniu 1.12.1995r., matematy-

ka w dniu 4.12.1995r. Osoby zakwalifikowane wezmą udział w II etapie (16.02.1996r. - literatura i język polski; 17.02.1996r. - matematyka), który odbędzie się w I LO w Swarzędzu.

Miejmy nadzieję, że uczniowie (przeze wszystkim klas siódmych i ósmych) sprawdzą swoją wiedzę (co było zamysłem organizatorów), ale także umiejętności samodzielnego, kreatywnego myślenia, twórczego rozwiązywania problemów, radzenia sobie z zadaniami nietypowymi i wykorzystywania wiedzy szkolnej w sytuacjach pozaszkolnych. A przy tym dostrzeżać zalety myślenia niekonwencjonalnego, które może być źródłem zabawy.

Konkurs „ZŁOTA ŻABA” jest dla nich dobrą próbą umiejętności przed egzaminami, konfrontacją wiedzy i talentów z rówieśnikami z innych szkół, a także jedną z niewielu sytuacji paraegzaminacyjnych, która przygotowuje ich psychicznie do niewątpliwie najbardziej stresogennej sytuacji w ich wieku - zdawania egzaminów do szkół średnich.

Ale konkurs „ZŁOTA ŻABA” promuje oprócz uczniów

także nauczycieli, gdyż wyniki poszczególnych osób są świadectwem pracy, jaką ich nauczyciele wkładają na co dzień w ich wykształcenie, rozwój intelektualny, co zdaniem organizatorów jest war- te zauważenia.

★★★

Najbogatszym sklepem wielobranżowym w Swarzędzu i okolicy jest zespół handlowy ETC. Właśnie do kierownictwa tej firmy adresuję ten list.

Na całym świecie praktykuje się, że przed świętami Bożego Narodzenia, przed sklepem chodzi Święty Mikołaj. Przy okazji robione są dla dzieci zdjęcia pamiątkowe. Mikołaj rozdaje maluchom cukierki itp.

Czy nie można by było tę miłą tradycję przenieść nareszcie do nas? Przecież to nie kosztuje wiele, a ile uciechy dla maluchów? A może by tak jeszcze zorganizować okazijną usługę, polegającą na wręczeniu paczek w domu przez Św. Mikołaja - oczywiście odpłatnie. Na pewno zapisałoby się dużo chętnych. To przecież jest jeden dzień w roku, a dzieciństwo też jest tylko raz. Rodzice nie poskąpią na ten cel. Moim zdaniem temat godny przemyślenia i zrealizowania.

Ryszard Szpalik



EKOLOGIA RAZ JESZCZE

POBOŻNE ŻYCZENIA...

Mroźna pogoda nie u wszystkich budzi entuzjazm, ale istnieje wcale pokaźna grupa miłośników zimowych spacerów. Najczęściej odwiedzani miejscami są lasy, otaczające Kobylnicę i Wierzonkę, a także malownicze okolice Tucza, cieszące się szczególną sympatią mieszkańców Swarzędza. W minioną niedzielę można tam było spotkać wielu znajomych. Chłód chłodem, a ludzie i tak są spragnieni wolnej przestrzeni, czystego powietrza, kontaktu z przyrodą. Chcą nasycić się tlenem i pięknem krajobrazu. Są to jednak tzw. pobożne życzenia, bowiem odory spaliny dają się wszystkim mocno we znaki. Ruch na obciążonej trasie w kierunku Gniezna robi swoje, ryczące ciężarówki bez tłumików, prehistoryczne dwutakty, które oprócz hałasu wydzielają kłęby szarego dymu, mogącego doprowadzić do kaszlu. To zwyczajny obraz polskich szos, czy to w Poznaniu czy w Swarzędzu (słynna A-2), Ostrowie, przy-



kłady można mnożyć, lecz nie w tym rzecz.

Prawie każdy z nas ma krewnych lub znajomych, którzy mieszkają poza granicami naszego kraju, ale często odwiedzają rodzinne włości. Wielu z nich twierdzi, że już po przekroczeniu granicy odczuwa bóle głowy i duszności (szczególnie ci ze Skandynawii,

choć inni też), co znacznie zmniejsza stopień atrakcyjności pobytu w kraju przodków.

My natomiast przywykliśmy już do oddychania powietrzem o „bardziej bogatym i zróżnicowanym” składzie niż obywatele spoza niedawnej „żelaznej kurtyny”, różnego rodzaju „odory” traktujemy wręcz jako rzecz naturalną, a przecież podejmowanie batalii o czystsze środowisko, to przede wszystkim troska o własne zdrowie, o zdrowie nas wszystkich.

Są w Swarzędzu i okolicy ludzie, którzy zmienili ogrzewanie koksem lub węglem na ogrzewanie gazowe, albo za-

instalowali takie od razu i to im się opłaciło. Ogrzewanie gazowe jest znacznie tańsze eksploatacji i co najważniejsze - jest ekologiczne czyli zdrowe nie tylko dla nich, ale dla wszystkich. Warto pójść w ich ślady, choć to kosztuje, ale liczy się przecież efekt końcowy.

(opr. mol)

Przewodniczącej Rady Miejskiej pani Barbarze Brodowskiej-Włażlińskiej
z okazji Imienin

wiele szczęścia w życiu osobistym, satysfakcji ze współpracy z Zarządkiem Miasta i Gminy,
Radą Miejską i radnymi oraz zrozumienia dla swej służby wśród ogółu swarzędzan
życzą

Rada Nadzorcza spółki z o.o. „Nowina”
i redakcja „Tygodnika Swarzędzkiego”

**ZDROWYCH, SPOKOJNYCH ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA,
ORAZ SZCZĘŚLIWEGO NOWEGO ROKU**

Wszystkim klientom życzy Salon Fryzjerski Natalia

Marzena Słowińska Swarzędz - Nowa Wieś ul. Polna 28

„TS” PYTA...

Co sądzi Pani /Pan o wyborze Swarzędzanina Roku 1995? Kto powinien zostać uhonorowany tym zaszczytnym mianem? - pytamy naszych Czytelników. Oto niektóre opinie losowo wybranych osób:

SONDA SONDA SONDA

- pani A.J. oś. Cegielskiego - moim zdaniem tytuł Swarzędzanki Roku 1995 powinna uzyskać pani dr. Barbara Brodowska-Włażlińska (przewodnicząca Rady Miejskiej). Jest ona trzecim pokoleniem szanowanej, zasłużonej i zaangażowanej rodziny swarzędzkiej. Kontynuuje patriotyczne tradycje rodzinne, służąc ojczyźnie, miastu i bliżniemu (PRZEWODNICZĄCA PAŃ MIŁOSIERDZIA).

- pani H.H. ul. Paderewskiego - tytuł ten przyznałabym panu Stanisławowi Witeckiemu jako człowiekowi wyróżniającemu się w pracy społecznej. Jest on szczery, prawy i szczodry (szczególnie dla dzieci, młodzieży i organizacji społecznych).

- pan A.Z. ul. Zamkowa - proponuję pana Henryka Zawadę, skromnego, wzorowego obywatela Swarzędza, przyjaciela dzieci i sportowców

- pani M.D. oś. Raczyńskiego - miano to powinien otrzymać pan Roman Sieliński, który wyróżnia się pracą społeczną na rzecz oświaty, wzorowy ojciec rodziny.

- p.p. S.W. oś. Kościuszkowców, E.S. oś. Czwartaków, L.B. pl. Powstańców Wlkp, W.D. ul. Wiankowa - uważają, że Swarzędzanką Roku powinna zostać pani Małgorzata Nowak, która udziela się społecznie, szczególnie w SP-1, jest urodzoną swarzędzanką, ma dobre serce dla dzieci, zawsze można liczyć na jej przyjaźnie wyciągniętą pomocną dłoń.

- głos dziecka P.W. oś. Kościuszkowców - tytuł ten przyznałabym pani Małgorzacie Nowak, lubię chodzić z mamą do pani Gosi, bo zawsze dostaję lody ...
głosy zebrała: mol

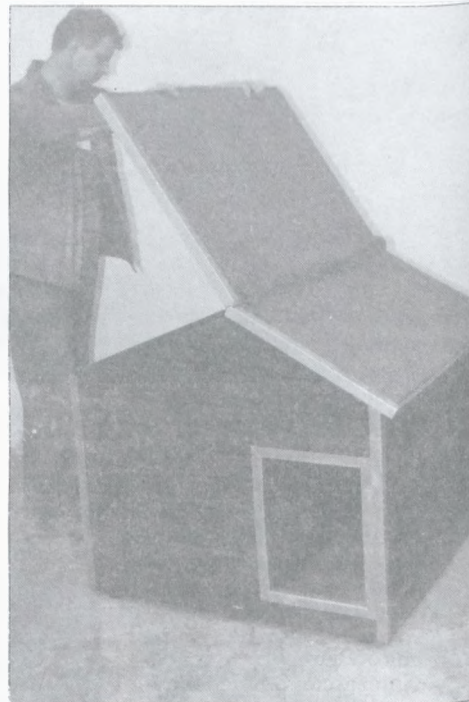
POMOC DLA SCHRONISKA

Swarzędzki oddział Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami włączył się w nurt pomocy dla bezdomnych psów przebywających w schronisku pp. Fitznerów. Świadczone są drobne usługi, na bankowe konto pomocy wpływają pierwsze zło-

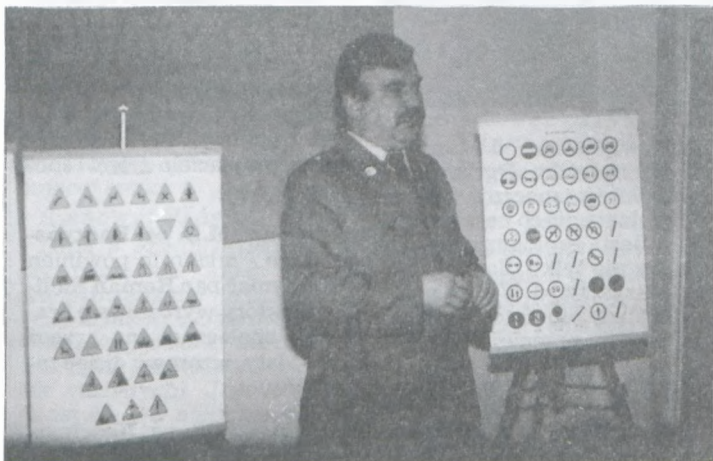
tówki. Zachęcamy także mieszkańców Swarzędza do pomocy w doprowadzeniu do właściwych warunków przebywania psów w schronisku. Dzięki staraniom Pani prezes Zarządu Okręgu TOZ do schroniska jeszcze w grudniu dostarczonych

będzie dziesięć bud dla psów. Zwracamy się do swarzędzkich stolarzy o zadeklarowanie zbudowania i dostarczenia do schroniska bud, w których mogłyby przebywać psy. Dziś prawie sto psów żyje z dwójką ludzi w domu! Osoby, które chciałyby wesprzeć finansowo schronisko proszone są o dokonanie wpłat na konto Towarzystwa w PKO BP oddział Swarzędz nr 63698-28118-132. Osoby i firmy wspierające nasze działania będziemy przedstawiać na łamach Tygodnika Swarzędzkiego.

(bp)



UPRAWNIENI ROWERZYŚCI



W okresie od 7 listopada do 2 grudnia trwał zorganizowany przez Towarzystwo Miłośników Ziemi Swarzędzkiej kurs dla młodzieży na zdobywanie uprawnień rowerzysty. Policjant, starszy aspirant Zbigniew Andrzejewski zapoznał uczestników kursu z podstawowymi znakami drogowymi oraz zasadami ruchu, w tym także zasadami regulującymi ruch na drogach krzyżówkach. W sobotę 2 grudnia przedstawiciele Wydziału Komendy Wojewódzkiej sprawdzili wiedzę uczestników oraz umiejętności poruszania się rowerem, a także motorowerem. Większość

uczestników dała sobie znakomicie radę na egzaminie, jednakże jeden z uczestników będzie musiał poszerzyć swoją wiedzę i przystąpić do egzaminu poprawkowego. W okresie wiosennym T.M.Z.S. ponownie zorganizuje kurs na uprawnienia rowerzysty i motorowerzysty.

(SM)

Na zdjęciach obok: wykład starszy aspirant Policji, Zbigniew Andrzejewski oraz uczestnicy kursu podczas zajęć teoretycznych w „Olszynie”



NUMIZMATYKA

Z dniem 30 października NBP wprowadził do obiegu monety „100 lat nowożytnych igrzysk olimpijskich 1896 - 1996”, o nominałach 10 zł - srebrna cena 22 zł, 2 zł miedzianikowa cena 2 zł na rewersie: dwie części kuli ziemskiej rozdzielone postacią zawodniczki trzymającej pochodnię. Na dole półkolem napis 100 LAT NOWOŻYTNYCH IGRZYSK OLIMPIJSKICH, u góry po bokach zawodniczki, stylizowane postacie starożytnych biegaczy, pod nimi z lewej strony napis: Ateny 1896, z prawej Atlanta 1996. Nad postacią zawodniczki zwieńczone w formie Kapitolu Kolumny. Monetę okolicznością o nominale 20 zł. (cena 33 zł). Będzie to pierwsza moneta srebrna w Polsce związana z ideą integracji europejskiej, której wartość określona jest w ECU.

(Baniol)



PROMOCJA • REKLAMA • PROMOCJA

P.H.U. „IRWIOŁ” s.c.

SALONY MEBLOWE

P.H.U. „IRWIOŁ” salon meblowy przy ul. Cieszkowskiego 9 na rynku swarzędzkim działa już rok. Niby niedługo, lecz zważywszy iż trzeba było wejść na rynek typowo stolarsko—tapicersko—meblarski właścicielki salonu uważają te 12 miesięcy za swój niewątpliwy sukces handlowy.

Przebić się z ofertą handlu meblami nie było rzeczą prostą. Zwyciężyły: pomysłowość, elastyczność i chęć zaspokojenia jak najszerszego kręgu odbiorców.

„IRWIOŁ” — spółka cywilna Ireny Kosteckiej i Wioletty Liebthal istnieje od pięciu lat. Oprócz swarzędzkiego ma dwa równie dobrze prosperujące salony meblowe w Poznaniu: — na os. Warszawskim, przy ul. Łomżyńskiej 1 (tel. 792 — 643) i w Naramowicach, przy ul. Madziarskiej 3 (tel. 207 — 707).

W salonach sprzedaje się meble dla przeciętnych, średnio i mniej niż średnio sytuowanych klientów. Handlo-



ży handlowej. Istnieje także możliwość wykonania mebli według indywidualnego projektu klienta. Firma otwarta jest na współpracę z zakładami produkującymi meble również z terenu Swarzędza i okolic.

nych kolorach o niepowtarzalnych wzorach. Można wybrać, zgodnie z upodobaniem i wielkością mieszkania, zestaw wypoczynkowy, kanapę, bądź pojedyncze fotele, krzesła, stoły, biurka, szafy, taborety czy półki na książki.

„IRWIOŁ” jako jeden z niewielu handlowych salonów oferuje meble na 6 — 36 rat, płatnych miesięcznie. Aby zakupić meble w systemie ratalnym wystarczy przedstawić zaświadczenie o wysokości zarobków i wpłacić 10 procent ceny kupna. Nie potrzeba szukać zyrantów. W dniu spisania umowy można już meble odbierać! Firma dysponuje własnym transportem, a z miłą i przesympatyczną obsługą salonu można uzgodnić dogodny termin przywozu do domu zakupionych mebli.

W salonie „IRWIOŁ” — u można nabyć też meble ekologiczne — z surowego drewna oraz meble młodzieżowe, tapicerowane bawełną.

Na ponad 1.400 metrach kwadratowych powierzchni ekspozycyjnej można w salonie przy ul. Cieszkowskiego zapoznać się z bogatą ofertą handlową. W okresie przed świętami Bożego Narodzenia salon będzie czynny również w niedziele. Posiadacze karty „Inwest-Clubu” korzystają przy zakupie z 2,5 % rabatu.

Do „IRWIOŁ” — u na ul. Cieszkowskiego 9, tel. 172 — 644 zapraszamy wszystkich Klientów codziennie — w godz. 10 — 18 w soboty — w godz. 10 — 13

Kto raz wstąpił do naszego salonu, wraca tu z przyjaciółmi, znajomymi i rodziną!!!

Z okazji zbliżających się świąt Bożego Narodzenia P.H.U. „IRWIOŁ” s.c. życzy swym Klientom udanych zakupów i trafnego wyboru, aby Święta Gwiazdkowe, Sylwester i Nowy Rok spędzili w otoczeniu nowych mebli, zakupionych w jednym z firmowych salonów.

(fil)

Fot (x2) H. Błachnio



wcy starają się wychodzić naprzeciw najróżniejszym gustom odbiorców. Handluje się tu meblami firm z całej Polski.

Dzięki ścisłej współpracy z producentami mebli sklep prowadzi sprzedaż bez mar-

W salonie „IRWIOŁ” — u przy ul. Cieszkowskiego 9 można kupić także meble kuchenne, dopasowując je do niewielkich rozmiarów kuchni w spółdzielczych blokach.

Sklep oferuje szeroki wybór meblościanek w róż-

OBRÓT WIERZYTELNOŚCIAMI (II)

PRZELEW WIERZYTELNOŚCI CZYLI CESJA

Powołany przeze mnie art. 509 kodeksu cywilnego stanowi, że wierzyciel może przenieść swoją wierzytelność na osobę trzecią bez zgody dłużnika, chyba że przeniesienie wierzytelności sprzeciwiałoby się ustawie, zastrzeżeniu umownemu lub właściwości zobowiązania np: na podstawie prawa bankowego przyjmuje się, iż wyciągi z ksiąg bankowych oraz inne dokumenty związane z dokonywaniem czynności bankowych, stwierdzające zobowiązania na rzecz banków i zaopatrzone w oświadczenie, że roszczenia oparte na nich są wymagalne, mają moc tytułów wykonawczych również wówczas gdy dotyczą wierzytelności nabytej przez bank na podstawie umowy przelewu chyba, że z tą wierzytelnością były związane zastrzeżenia co do sposobu i drogi jej egzekwowania. Nie ma możliwości przeniesienia na osobę trzecią uprawnień z rachunku przepłat na nabywanie samochodu jeżeli postanowienia umowne sprzeciwiają się cesji rachunku przedpłat.

Z momentem przeniesienia (przeniesienia) wierzytelności, na nabywcę przechodzą wszelkie związane z nią prawa a w tym również roszczenia o zaległe odsetki. Z powyższego przepisu wynika, że jeżeli przeniesienie wierzytel-

ności nie sprzeciwia się ustawie to może być w przypadku zastrzeżenia zawartego w umowie wiążące strony wyłącznie z takiej możliwości. Przesłanką takiego wyłączenia musi być wyraźne oświadczenie woli.

Co się tyczy umów zobowiązaniowych a więc umów wyszczególnionych w art. 510 kodeksu cywilnego tzn. sprzedaży, darowizny, zmiany lub innych umów zobowiązujących (np.: umowa spółki cywilnej), to umowy takie przenoszą wierzytelność na nabywcę ale ustawodawca i w tym przypadku zrobił zastrzeżenie: „chyba, że przepis szczególny stanowi inaczej względnie strony inaczej postanowiły”

Obok umów zobowiązujących do przeniesienia wierzytelności wywołujących skutki rozporządzające, drugim modelem przelewu wierzytelności jest samoistna umowa rozporządzająca wynikająca z innych zdarzeń prawnych, niż umowa zobowiązująca. Kodeks cywilny w art. 510 par. 2 wskazuje na dwa takie zdarzenia a mianowicie: zapis i bezpodstawne wzbogacenie.

Cesja jest zarówno czynnością prawną rozporządzającą jak i przysparzającą bowiem z punktu widzenia cedenta jest czynnością rozporządzającą bowiem prowadzi do

przeniesienia wierzytelności z majątku cedenta do majątku cesjonariusza, który uzyskuje korzyść majątkową. Niekiedy z przelewem wierzytelności łączy się przysporzenie również po stronie przenoszącego wierzytelność np: sprzedaż, darowizna.

Strony zawierające umowę zobowiązującą do przeniesienia wierzytelności mogą zastrzec, że stronom przysługuje prawo odstąpienia od umowy. Z chwilą wykonania tego prawa umowę uważa się za nie zawartą i tym samym upada również skutek rozporządzający umowy zobowiązaniowej jakim jest przeniesienie wierzytelności.

Jaki wpływ na skuteczność rozporządzenia wierzytelności ma wada oświadczenia woli stron umowy zobowiązującej do cesji?

Przy braku świadomości albo swobody powzięcia decyzji i wyrażenia zgody, czynność prawna jest bezwzględnie nieważna i nie wywołuje skutków prawnych. Podobnie będzie w przypadku pozorności chyba, że takie oświadczenie zostało złożone dla ukrycia innej czynności prawnej i wtedy czynność ukryta może być ważna.

cd. nastąpi

Kancelaria Prawnicza
Gertruda Słupczyńska

SWARZĘDZANIN '95

Kto będzie Swarzędzaninem (lub Swarzędzanką) Roku 1995? O tym zadecydujecie mili Czytelnicy, głosując na wybraną przez siebie osobę do dnia 31 stycznia 1996 roku. Wyniki konkursu — plebiscytu ogłosimy na balu karnawałowym w dniu 17 lutego 1996 roku.

★★★

Nie czekajcie Drodzy Czytelnicy do końca terminu przysyłania kandydatur! Już dzisiaj rozstrzygnijcie się wokół i oceńcie, kto zrobił w bieżącym roku najwięcej dla naszego miasta i gminy, dla integracji mieszkańców oraz dla zapewnienia lepszego (i zdrowszego!) życia w naszym mieście.

Kupon zamieszczamy na stronie 8. (fil)

**Poszukuję
mieszkania
do wynajęcia
dla dwóch osób.**

Zgłoszenia - telefon
172-873
po godz. 17.00

ROK ZAŁOŻENIA 1960

KIERZKOWSCY

„EXPRESS”

CHEMICZNE CZYSZCZENIE ODDZIEŻY

SWARZĘDZ, RYNEK 25 TEL. 17-25-86

**ZAPRASZAMY DO NOWOCZESNEGO
SALONU CHEMICZNEGO CZYSZCZENIA**

Termin wykonania usługi: 6 godz., 24 godz., 48 godz.

Czynne w godzinach 9.00 - 17.00 w soboty 9.00 - 13.00

Ceny umiarkowane - Wysoka jakość!

Z OKAZJI ZBLIŻAJĄCYCH SIĘ ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA
WSZYSTKIM KLIENTOM ŻYCZYMY WSZYSTKIEGO NAJLEPSZEGO

LEKARZ RADZI • WARIACJE W KUCHNI

ŻYĆ ZDROWO (2)

CZYLI PIĘCIU PRZYJACIÓŁ DŁUGIEGO, ZDROWEGO ŻYCIA

Dzisiaj kilka słów o drugim z pięciu przyjaciół naszego długiego i zdrowego życia.

ODŻYWIANIE

Według najnowszych zaleceń amerykańskiej wyroczni w sprawach żywienia USDA (US Department of Agriculture) podstawą dobrego odżywiania powinno być ziarno w postaci chleba, kasz, ryżu i makaronów (około 50 %). Na drugim miejscu plasują się jarzyny (16 %), głównie marchew, brokuły, salata, pomidory, ziemniaki. Trzecie miejsce (14 %) to owoce: jabłka, banany, pomarańcze, winogrona, itd. Na miejscu czwartym i piątym (po 10 %) są mięsa (w tym drób, ryby oraz fasola, jajka i orzechy) oraz nabiał w postaci chudego mleka, jogurtu i serów. Tłuszcze zwierzęce, oleje i słodczy winny być spożywane sporadycznie, w ilościach jak najmniejszych.

W doborze pożywienia zwierzęta kierują się doskonałym instynktem. Niestety, nie dotyczy to ludzi. Dzisiejszy, niezdrowy sposób odżywiania rozpowszechnił się niedawno. Najbardziej szkodliwe składniki żywności, jak sól czy cukier, zostały wprowadzone do menu dopiero w ostatnich kilku wiekach.

Struktura naszego uzębienia, rodzaj enzymów zawartych w ślinie, rodzaj kwasów żołądkowych i długość układu pokarmowego kwalifikują człowieka jako roślinożercę. Najbliższy nasz kuzyn — małpa, kierująca się w żywieniu instynktem, jest także wegetarianinem. Przez dziesiątki tysięcy lat nasi przaprzodkowie odżywiali się w bardzo prosty i zdrowy sposób. Podstawą ich pożywienia były nasiona, owoce, korzenie oraz, od czasu do czasu, ryby lub mięso (i to chude, ze zdrowego ptactwa lub dziczyzny).

Inną sprawą jest spożywanie pokarmu w nadmiernych ilościach. Człowiek pierwotny jadł, aby zaspokoić głód i nie zawsze miał po temu okazję. Dzisiaj natomiast często sięga się po pokarm dla przyjemności, z nudów lub dla poprawy samopoczucia. Wszystkie organy wewnętrzne pracują z nadmiernym wysiłkiem, aby poradzić sobie z nawałem protein i kalorii. Wiemy doskonale, że żadna maszyna eksploatowana nadmiernie, ciągle przeciążona, długo nie wytrzyma. Pamiętajmy zatem, aby jeść wy-

łącznie dla zaspokojenia głodu.

JEDZ, ABY ŻYĆ, A NIE ŻYJ PO TO, BY JEŚĆ

Jak zatem należy odżywiać się prawidłowo?

Największym grzechem polskiej kuchni jest nadmiar białka, czyli protein, zawartego głównie w mięsach i w tłuszczach. Zmienić stare przyzwyczajenia bardzo trudno. Najlepiej wydawa się w takich wypadkach metoda małych kroków, tzn. wprowadzania do jadłospisu nowych potraw, niekiedy egzotycznych. Działanie takie jest nie tylko zdrowe ale i interesujące.

Podstawą np. kuchni śródziemnomorskiej jest ziarno, głównie w postaci makaronów i ryżu oraz jarzyny i owoce. Ryby i mięsa używane są do potraw jako dodatki, rzadko jako główne dania. Także, a może przede wszystkim trzeba też polecić kuchnię dalekowschodnią (Chiny, Japonia, Tajlandia, Indie), której podstawą są ryż i jarzyny w świetnych przyprawach, znanych tam od tysięcy lat. Również w tych kuchniach mięsa stanowią dodatek do potraw.

Zastanówmy się przez chwilę, jak pracuje nasz przewód pokarmowy. Mięśnie jego, na przemian kurcząc się i prostując, przesuwają przezeń przelknięty pokarm. W jelitach miesza się on z sokami trawienymi. Składniki odżywcze zawarte w pokarmie zostają przekazane do krwi, natomiast reszta staje się trującą i powinna być z organizmu jak najszybciej wydalona.

Abymy nasz układ pokarmowy funkcjonował prawidłowo, tzn. sprawnie transportował przelknięty pokarm, musimy dostarczyć mu włókna zawarte głównie w ziarnie, owocach i warzywach. Włókno spełnia bowiem rolę wypełniacza i transportera. Niełatwo np. wycisnąć z tubki krem, gdy jest ona prawie pusta. A taką właśnie tubkę przypomina układ pokarmowy po zjedzeniu mięsa bez dużej ilości spożytego jednocześnie włókna. Po przelknięciu mięso zostaje bowiem prawie całkowicie strawione już gdzieś w połowie jelita cienkiego. Mięśnie przewodu pokarmowego nie mając czego transportować, przestają funkcjonować, a wynikiem tego jest ztwardzenie. Zanieczyszczony przewód pokarmowy jest przyczyną nie tylko złego samopo-

czucia, może powodować raka, choroby serca, cukrzycę i inne dolegliwości.

Jak zatem sobie pomóc?

Dwie marchewki i dwa jabłka dziennie oraz talerz płatków owsianych z otrębami na śniadanie — to najcenniejsza rada, jakiej można udzielić. Nie tylko zapewni nam dobre samopoczucie, lecz także znacznie zmniejszy częstotliwość wizyt u lekarza.

A jaki sposób odżywiania wpływa na tuszę?

Często słyszy się, że Polki i Rosjanki są otyłe, bo jedzą dużo kartofli, chleba i kasz. Nic bardziej fałszywego! Tyje się nie od kaszy i kartofli, ale od okras — skwarek, boczku, tłustego mięsa. Znałe jest powiedzenie: *słono, kwaśno, ale nie kraśno*. Cudowne zalety kapusty jako potrawy są bardzo często niweczone przez dodanie do niej tłuszczu w postaci mięsa i przeróżnych „zaprawek”. Warto spróbować zastąpić tłuszcz vegetą!

Pisząc o odżywianiu nie sposób pominąć ogromnego znaczenia witamin i minerałów.

Aby pomóc organizmowi bronić się przed szkodliwymi produktami naszej cywilizacji, takimi jak: radiacja, ozon, dym z kominów i papierosów, spaliny samochodowe, itp. należy dostarczać mu witamin. Najcenniejsze z witamin, to: C, E, B1, B3, B5, B6, B12.

Poza witaminami nie mniej potrzebne naszemu organizmowi są także minerały, jak: magnez, wapno, chrom, cynk, mangan i selen.

Spożywanie witamin w odpowiednich ilościach jest najłatwiejszym i najskuteczniejszym sposobem konserwacji naszego organizmu. Znając jednak skłonność, szczególnie uwidaczniającą się u ludzi starszych, do przedawkowywania leków, należy zwrócić uwagę, że nadmiar witamin A może zaszkodzić wątrobie, witaminy D — uszkodzić nerki, witaminy B6 — powodować odretwienia, witaminy E — uporczywe krwawienia. Nigdy nie należy zażywać witamin bez wskazań lekarza.

Właściwe odżywianie jest głównym czynnikiem pozwalającym żyć długo i w dobrym zdrowiu. Z dziesięciu chorób stanowiących najczęstszą przyczynę przedwczesnej śmierci aż pięć — zawał serca, wylew krwi do mózgu, rak, cukrzyca oraz choroby wątroby — spowodowanych jest w dużym stopniu złym odżywianiem!

FIL

WARIACJE W KUCHNI

FILETY RYBNE Z ZIOŁOWYM PUREE

Składniki na 4 porcje:

- 80 dag filetów rybnych (np. dorsza lub karmazyna)
- 8 marchewek
- 4 łyżki bulki tartej
- 1 szklanka mleka
- 1/2 szklanki rosółu (instant)
- 4 łyżki oleju
- 4 łyżki soku z cytryny
- 1 łyżka masła (margaryny)
- 1 łyżka maki
- 1 łyżka kwaśnej śmietany
- 1 torebka puree ziemniaczanego (na 4 porcje i 0,75 ml płynu)
- 5 dag korzenia chrzanu, rzeżucha, sól, pieprz, natka pietruszki do dekoracji



Sposób przyrządzania:

Oplukać filety rybne, osuszyć, skropić sokiem z cytryny, odstawić pod przykryciem.

Obrać i opłukać marchewki. Przekroić wszystkie na połowki, a następnie pokroić wzdłuż na cienkie paski.

Zagotować 1/2 szklanki rosółu, wrzucić pokrojoną marchew, gotować w rosole 10 minut.

Filety rybne posypać solą i pieprzem, obtoczyć w bulce tartej. Rozgrzać na patelni olej. Usmażyć ryby na średnim ogniu na złoty kolor.

Zagotować 1/2 litra wody, zdjąć garnek z ognia, wlać mleko. Wsypać powoli puree ziemniaczane, stale mieszając. Posolić do smaku. Dosypać 2/3 przygotowanej rzeżuchy.

Osączyć ugotowaną marchew, rosół zlać do drugiego naczynia. Z łyżki masła i maki ugnieść kulę, włożyć do rosółu i rozpuścić, mieszając. Zagotować.

Utrzeć chrzan, zmieszać z resztą rzeżuchy, dodać do rosółu. Doprawić do smaku solą, pieprzem i śmietaną.

Marchew umieścić ponownie w sosie. Rozłożyć filety i ziołowe puree na talerzykach, polać przygotowanym sosem z marchwią, udekorować natką pietruszki. REN

REKLAMA • REKLAMA • REKLAMA

BIURO RACHUNKOWE „ROMA”

poleca usługi w zakresie:

- ★ prowadzenia ksiąg przychodów i rozchodów
- ★ rozliczania podatków osób fizycznych i prawnych
- ★ prowadzenia ksiąg rachunkowych
- ★ ewidencji dla potrzeb zryczałtowanego podatku dochodowego od osób fizycznych

ZAPEWNIAM FACHOWĄ I RZETELNĄ OBSŁUGĘ

Tel. 172-287, w godz. 8.00 - 13.00

Swarzędz, ul. Piaski 12

STUDIO FOTO VIDEO

Henryk Błachnio

OFERUJEMY:

- ◆ w ciągu 1 godziny zdjęcia ze wszystkich filmów
- ◆ 3 minutowe zdjęcia paszportowe, dowodowe, legitymacyjne
- ◆ videofilmowanie
- ◆ pełną obsługę fotograficzną i filmową ślubów, chrztów, I komunii itp.
- ◆ kopiowanie filmów video
- ◆ sprzedaż: aparatów, filmów, albumów, kaset, ramek, pocztówek artystycznych
- ◆ komis fotograficzno-filmowy

ZAPRASZAMY

9.00-18.00 sobota 9.00-14.00

os. Kościuszkowców 1a tel. 174-238

os. Cegielskiego 18

KANCELARIA PRAWNICZA Gertruda Słupczyńska

Swarzędz, Rynek 1 (Ratusz)
(dawniej ul. Kwaśniewskiego 1)

1. pełna obsługa podmiotów gospodarczych
2. windykacja należności
3. obrót wierzytelnościami
4. pozw, odwołania, skargi, wnioski itp.
5. porady prawne z zakresu prawa cywilnego, handlowego, pracy

Kancelaria czynna:

poniedziałki i czwartki w godz. od 9.00 - 16.30

wtorki i środy od 9.00 - 13.00

tel. 172 - 411, tel/ fax 150 - 209

SWARZĘDZANIN 1995 ROKU

Imię i nazwisko typowanego kandydata

.....

Krótkie uzasadnienie wyboru

.....

Imię, nazwisko i adres nadawcy

.....

.....

SALON MEBLOWY „IRWIOL”

62-020 Swarzędz, ul. Cieszkowskiego 9
tel. 172 - 644

ZAPRASZA

od poniedziałku do piątku

w godz. 10.00 - 18.00

w soboty w godz. 9.00 - 13.00

W okresie przedświątecznym
zapraszamy również w niedziele

Proponujemy szeroki wybór mebli
do mieszkań za gotówkę i na raty

Ceny konkurencyjne

WYGODNY HOTELIK PRACOWNICZY

(wyłącznie dla młodych mężczyzn)

SWARZĘDZ ul. Wilkońskich 6a

(zobacz, ocenisz sam)

ADCOM - BIS Zakład Informatyki zatrudni

pracowników odczytujących stany liczników wody
i wystawiających z komputera rachunki za jej zużycie
w osiedlach mieszkaniowych w Swarzędzu

Preferuje się wiek do 35 lat min. średnie wykształcenie

Oferty wyłącznie pisemne należy składać najpóźniej
do dnia 16 grudnia 1995r. na adres:

ADCOM, os. Raczyńskiego 4 / 33, 62-020 Swarzędz



SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA

Dodatek do „Tygodnika Swarzędzkiego” - 7.XII.95

ULICA PREZYDENCCKA?



Byłe władze Swarzędza myślały przyszłościowo...

Fot. R. Tomaszewski



★ W piątek 8 grudnia br. od godz. 18.00 w Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej na os. Kościuszkowców 4 odbędą się konsultacje lekarskie (pediatra, neurolog), psychologiczne, logopedyczne i bioenergoterapeutyczne. Zachęcamy do skorzystania z możliwości bezpłatnej konsultacji stanu zdrowia dziecka i uzyskania porady w zakresie rehabilitacji.

★ Serdecznie dziękujemy p.przewodniczącej Rady Miejskiej Barbarze Brodowskiej -Właźlińskiej za kolejną wpłatę na konto naszego Stowarzyszenia.

★ Zarząd Stowarzyszenia otrzymał od Sportowego Stowarzyszenia Inwalidów START ofertę skierowania na specjalistyczne wczasy dla inwalidów w miesiącach II, III oraz od V-IX w ośrodkach w Zieleńcu, Mielnie i Wągrowcu. Osoby niepełnosprawne zachęcamy do zgłoszenia w Sto-

warzyszeniu swoich zapotrzebowań i wykorzystania możliwości wyjazdu na wczasy w dużej części finansowanych przez Państwowy Fundusz Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych. Bliższe informacje można uzyskać na dyżurach członków Zarządu pełnionych w każdy wtorek pomiędzy godz. 18.00 a 20.00 w pomieszczeniu Stowarzyszenia, os.Kościuszkowców 13 (wejście od strony jeziora).

★ Zarząd Stowarzyszenia Przyjaciół Dzieci Specjalnej Troski w Swarzędzu zwraca się z apelem do mieszkańców Gminy Swarzędz o darowanie na rzecz Stowarzyszenia zbędnych wózków inwalidzkich, które mogą przydać się chorym dzieciom lub osobom dorosłym. Dzięki akcji Komisji Rodziny Rady Miejskiej i Zarządu Stowarzyszenia trafiło do naszej Gminy kilkadziesiąt używanych wózków uzyskanych na takich właśnie zasadach ze Stanów Zjednoczonych. Przyjmując dar Stowarzyszenie zobowiązało się do prowadzenia podobnej gospodarki sprzętem inwalidzkim na terenie naszej Gminy.

Pamiętajmy, że wokół nas jest wielu ludzi, którzy potrzebują naszej pomocy!

WIADOMOŚCI OSIEDLOWE

★ Zarząd SM po rozpatrzeniu opinii mieszkańców postanowił zmienić swoją decyzję odnośnie sposobu dokonania uzupełnienia udziału członkowskiego. Tak więc uzupełnienie nie będzie umniejszało bonifikaty ciepłej wyliczonej za sezon grzewczy 94/95.

★ W dniu 7 grudnia o godz. 13.00 w Szkole Podstawowej nr 4 otwarta zostanie wystawa twórczości dziecięcej „Jestem kropelką tęczy”.

★ W dniach 18 i 19 grudnia gospodarze domów dokonają odczytów zużycia wody w mieszkaniach. Będzie to zarazem ostatni odczyt dokonywany w ten sposób. Kolejny w styczniu i lutym 96 wykonany będzie przez specjalnych inkasentów, którzy w dniu odczytu pozostawiać będą lokatorom rachunki wydrukowane przez komputer. Harmonogram dalszych odczytów podamy Państwu w kolejnym wydaniu dodatku SM do Tygodnika Swarzędzkiego.

SZANOWNI PAŃSTWO

W ubiegłym tygodniu zakończyliśmy druk znowelizowanego Statutu Spółdzielni Mieszkaniowej. Od dzisiaj rozpoczynamy publikowanie pełnego tekstu REGULAMINU PORZĄDKU DOMOWEGO, kolejno publikować będziemy następne regulaminy, które obecnie przygotowujemy są pod zatwierdzenie przez Radę Nadzorczą. Każdy regulamin będzie mógł być przez Państwa skompletowany dzięki publikacji w zakładce SM do Tygodnika Swarzędzkiego.

REGULAMIN PORZĄDKU DOMOWEGO OBOWIĄZUJĄCY W SPÓŁDZIELNI MIESZKANIOWEJ W SWARZĘDZU

I. Przepisy ogólne

Budynki i ich otoczenie oraz wszelkie urządzenia w osiedlach spółdzielczych są prywatną własnością wszystkich członków. Z tych względów winny być one, w interesie samych członków, utrzymane na odpowiednim poziomie i otoczone troskliwą opieką.

II. Utrzymanie w należytym stanie technicznym budynków i ich otoczenia, urządzeń i instalacji oraz lokali

Obowiązki Administracji:

- 1) przekazywanie lokali członkom w stanie zdatnym do umówionego użytku,
- 2) wyegzekwowanie od wykonawcy usunięcia wad i usterek,
- 3) dbanie o stan techniczny i sanitarno-porządkowy budynków oraz ich otoczenia i pomieszczeń ogólnego użytku, z wyjątkiem obowiązku utrzymania porządku na klatkach schodowych,
- 4) natychmiastowe reagowanie na zgłoszone awarie i usterki, możliwie w najkrótszym terminie usuwanie zgłoszonych usterek,
- 5) dotrzymywanie parametrów sieci c.o. i c.w. tak, aby temperatura minimalna w lokalach mieszkalnych wynosiła co najmniej + 18°C (mierzona w środku pomieszczenia na wysokości 120 cm), a minimalna temperatura ciepłej wody + 45°C,
- 6) kontrolowanie sprawności urządzeń i instalacji, w tym także poprzez upoważnione osoby wewnątrz w lokalach.

Obowiązki użytkownika (najemcy):

- 1) lokal mieszkalny może być użytkowany tylko jako mieszkanie,

MARKET SM OS. KOŚCIUSZKOWCÓW 13 W SWARZĘDZU

Zaprasza do sklepu wielobranżowego na zakupy
Oferujemy Szanownym Klientom w bogatym asortymencie:
bielizna, odzież, pasmanteria, pościel, ręczniki itp

Zapraszamy: codziennie od 10.00 - 18.00
w soboty od 10.00 - 14.00

SPÓŁDZIELNIA MIESZKANIOWA



MISTRZOSTWA PRZEDSZKOLI!

Po jednorocznej przerwie, ognisko Towarzystwa Krzewienia Kultury Fizycznej „SWAREK” działające przy Spółdzielni Mieszkaniowej L-W organizuje V Mistrzostwa Przedszkoli w piłce nożnej! Dzisiaj zwracamy się do Dyrektorów Przedszkoli, wychowawców o rozpoczęcie przygotowań do udziału w eliminacjach oraz finale. Przed-

szkolaków prosimy o szlifowanie formy i wytrwały trening. Rodziców zachęcamy do udziału w przygotowaniach drużyny. Potrzebne będą różne stroje z ponumerowanymi koszulkami, bezpieczne obuwie. Zachęcamy właścicieli firm, osoby prywatne do przyłączenia się do zabawy i ufundowanie nagród dla uczestników i przedszkoli. Bliższe informacje przekazywane będą poprzez Tygodnik Swarzędzki w miarę postępu prac przygotowawczych do finału. Osoby zamierzające przyłączyć się do organizacji Mistrzostw prosimy o przybycie na posiedzenie Zarządu TKKF „SWAREK” do Olszyny w dniu 15 grudnia br. na godz. 18.00 względnie o kontakt telefoniczny z prezesem ogniska, Leszkiem Grajkiem tel. 174-061. (lg)

2) prowadzenie w mieszkaniu działalności gospodarczej jest dozwolone pod warunkiem uzyskania zgody Zarządu Spółdzielni. Prowadzona działalność nie może zakłócać spokoju mieszkańców budynku, ani też naruszać bezpieczeństwa i higieny otoczenia,

3) natychmiastowe zgłoszenie właściwej administracji zauważonych wad, usterek, awarii i uszkodzeń bez względu na przyczynę jak i na to kogo koszt naprawy będzie obciążać,

4) wszelkie przeróbki w lokalach, nie wyłączając instalacji urządzeń elektrycznych, zmiany konstrukcyjne (stawianie lub rozbieranie ścianek działowych, przebudowa balkonów i loggi, zakładanie krat) mogą być dokonywane jedynie za pisemną zgodą Zarządu Spółdzielni. Malowanie balkonów lub loggi w kolorze odbiegającym od istniejącej kolorystyki wymaga zgody właściwego organu nadzoru budowlanego oraz Kierownika Osiedla. Instalowanie światła w piwnicy wolno wykonać tylko po uzyskaniu zgody Administracji.

5) nie wolno naprawiać we własnym zakresie bezpieczników elektrycznych poza obrębem lokalu (na klatkach schodowych, w piwnicy) ze względu na grożące niebezpieczeństwo porażenia oraz możliwość spalania pionu. Kosztami z tyt. strat wynikłych na skutek manipulacji przy bezpiecznikach obciążona zostanie osoba, która je spowodowała.

6) w przypadku stwierdzenia ułatniania się gazu należy natychmiast zamknąć kurki przy gazomierzu (kuchence) i powiadomić Administrację Osiedla,

7) nie należy pozostawiać w piwnicach i na korytarzach piwnicznych zapalonych świateł,

8) na okres zimy użytkownicy lokali powinni zabezpieczyć zajmowane przez siebie lokale przed utratą ciepła przez uszczelnianie okien i drzwi oraz okienek piwnicznych. Brak uszczelnienia okien i drzwi może być przyczyną odmowy przyznania bonifikaty z tyt. niedogrzaną mieszkania.

9) zakładanie wszelkiego rodzaju instalacji oraz anten radiowych lub telewizyjnych może być dokonywane za zgodą Administracji Osiedla i przez osoby do tego uprawnione. Samowolne wchodzenie na dach budynku jest zabronione.

(cdn)

PRACA ADMINISTRACJI

Szybkimi krokami zbliża się koniec roku, a co za tym idzie okres świąteczno - noworoczny o większej ilości wolnych dni od pracy. Im więcej wolnych dni tym więcej godzin konserwatorzy SM pełnią dyżury. Dla przypomnienia Państwu podajemy, że po godzinach pracy awarie można zgłaszać na portierni w budynku Zarządu SM przy ul. Kwaśniewskiego 1 lub telefonicznie pod nr 174-011.

Administracje pracują w następującym układzie: poniedziałek - od godz. 7.00 do

17.00 wtorek - piątek - od godz. 7.00 do 15.00

soboty (N. Wieś) soboty pracujące od g. 7.00-13.00, os. północne, wszystkie soboty od godz. 7.00-13.00.

W końcu roku Administracja będzie czynna w sobotę (23 grudnia) do godz. 13.00, natomiast w ostatnią sobotę roku - 30 grudnia do godz. 11.00.

W okresie świąt pełnione będą dyżury konserwatorów, którzy są zobowiązani do usuwania awarii wodno-kanalizacyjnych, w dostarczaniu ciepła i energii elektrycznej do mieszkań.



Barbórkowy uśmiech

Fot. R. Tomaszewski

WIADOMOŚCI SAMORZĄDOWE

★ W dniu 7 grudnia obradować będzie Rada Nadzorcza SM rozpatrując jedną sprawę o wykluczenie z członkostwa SM za nieprzestrzeganie regulaminu porządku domowego oraz:

- rozpatrzy projekt „Wykazu opłat na rzecz SM w 1996r.”,

- ustali stawki opłat za domki jednorodzinne w 1996r.,

- zatwierdzi treść umowy prawa cywilnego w sprawie udziału w finansowaniu kosztów eksploatacji wspólnych urządzeń i terenów,

- zatwierdzi wysokość dodatkowego odpisu na fundusz re-

montowy na pokrycie kosztów budowy wiatrołapów,

- zatwierdzi regulamin rozdziału obowiązków pomiędzy Spółdzielnią, a członkami w zakresie napraw wewnątrz lokali.

★ Rada Osiedla Dąbrowszczaków obradować będzie 12 grudnia (wtorek) w klubie na os. Zygmunta III Wazy 7. Początek obrad o godz. 18.00. Przypominamy, że ROD swoim działaniem obejmuje bloki na os. Władysława IV, Zygmunta III Wazy, Dąbrowszczaków oraz blok przy ul. Poznańskiej 33.

★ W piątek 15 grudnia w Olszynie obradować będzie: - Zarząd TKKF Swarek o godz. 18.00, - Zarząd Towarzystwa Opieki nad Zwierzętami o godz. 19.00.

„Spółdzielnia Mieszkaniowa” - dodatek do „Tygodnika Swarzędzkiego” wydaje Spółka z o.o. „Nowina”

na podstawie umowy ze Spółdzielnią Mieszkaniową

Redaguje kolegium pod kierownictwem Leszka Grajka

SPORT

SPORT

SPORT

DO ZOBACZENIA WIOSNĄ

Aż do 18 XI. br. trwały rozgrywki ligi trampkarzy starszych na otwartych boiskach. Swarzędzkie piłkarstwo w tej kategorii rozgrywek reprezentował zespół prowadzony przez trenera Mariusza Białkowskiego, wywodzący się w zdecydowanej większości z uczniów klasy sportowej SP-3.

Samo zakończenie sezonu urosło do rangi wielkiej uroczystości. Zbiegło się bowiem z uczczeniem zdobycia przez ten zespół klubowego mistrzostwa ligi trampkarzy młodszych w sezonie 1994/1995. Późno otrzymane wyniki zweryfikowanych rozgrywek (wrzesień 95'), dopiero teraz pozwoliły na uczczenie tamtego wielkiego sukcesu.

Zawodnicy oraz trener uhonorowani zostali pamiątkowymi pucharami i dyplomami gratulacyjnymi. Bardzo przydatną nagrodę w postaci kłapek kąpielowych ufundowali zawodnikom rodzice. Z pewnością przydadzą się one do potreningowych kąpiel.

W uroczystości oprócz bohaterów rozgrywek, uczestniczyli jak wspomnieliśmy rodzice oraz zaproszeni goście. Byli to zwłaszcza ci, którzy w bezinteresowny sposób pomagają zespołowi w działalności sportowej, zwłaszcza tej pozaboiskowej. W tym miejscu chłopcy oraz ich trener serdecznie dziękują wszystkim darczyńcom za szczere serce i przychyłność.

Część oficjalna poprzedzona została partnerskim pojedynkiem piłkarskim, w którym wystąpili ojcowie i ich synowie. Górami byli synowie, ale cieszyć musi chęć rodziców, którzy kolejny raz stanęli do boiskowych zmagania.

Przy „małej czarnej” wymieniono poglądy, wspomniano miniony sezon oraz rozgrywki w których chłopcy sięgnęli po mistrzostwo województwa. Zastanawiano się również nad przyszłością zespołu, jak dalej utrzymać ten uzdolniony kolektyw. Wytyczono cele, które będą realizowane przy dalszej ofiarnej pomocy rodziców nie szczędzących czasu i chęci współpracy.

Podsumowując rozgrywki jesiennej ligi trampkarzy starszych, uznać należy, iż nasi chłopcy będąc najmłodszą drużyną wykonali postawione przed nimi zadanie. Według nieoficjalnych danych uplasowali się oni na 7 miejscu na 14 startujących zespołów. Jest to niewątpliwie sukces. Na siódme miejsce złożyło się: 6 zwycięstw, 1 remis i 6 porażek, co dało w końcowym obrachunku stosunek punktowy 19 : 19 i bramkowy 26 : 20. Należy wspomnieć również o tym, że w zespole trenera Białkowskiego występowali wychowankowie Wiesława Zaporowskiego,



go, którzy swoimi umiejętnościami wzmocnili drużynę i byli współautorami wielu zwycięstw. Wymienić należy tu Adama Zamelczyka, Michała Przybylskiego, Marka Wieczorka oraz Damiana Kaczmarka, który swą dobrą grą przypadł do gustu trenerom zespołu juniorów i tam znalazł miejsce w podstawowej jedenastce.

W jesiennej rundzie bramki dla zespołu Unii zdobyli: Marek Wieczorek - 10, Łukasz Zamelczyk - 5, Maciej Lesiński - 4, Rafał Sobota - 2, Michał Przybylski - 2, Stanisław Grodzki - 2 oraz Tomasz Tujdowski - 1.

Wiosną - jak powiedział trener Białkowski - „chcielibyśmy tę pozycję utrzymać i jest to nasz plan minimum na rewanżową rundę”. Obecnie zespół przygotowuje się do występów halowych w turnieju w SP-34 Poznań. Co roku startują w nim najlepsze zespoły Poznania i województwa. Powtórzyć ubiegłoroczne zwycięstwo, będzie bardzo trudno, ale chłopcy zapowiadają ostrą walkę. Zadaniem na eliminacje jest awans dwóch drużyn wystawionych z zespołu trampkarzy starszych do walki o miejsca 1 - 6. (klan)

SPORT TO ZDROWIE

Zmęczeni codziennym rytmem zajęć bieganiem wokół tysiąca spraw, oczekujemy urlopu lub wolnej soboty. Marzy się nam wypoczynek. Rodzi się jednak pytanie, na które każdy winien indywidualnie odpowiedzieć. Czy zawsze wówczas, gdy mamy wolny czas, potrafimy go właściwie spożytkować.

Potrzeba i umiejętność racjonalnego wypoczynku nabiera dziś szczególnej wymowy. Mechanizacja i automatyzacja procesów produkcji, rozwój motoryzacji i telewizji sprzyja siedzącemu trybowi życia. Przeprowadzone badania w kraju i za granicą, ujawniają, że przyczyną wzrastającej ilości chorób cywilizacyjnych jest mała aktywność ruchowa człowieka. Należą do nich: nerwice, stresy, zawały serca i inne.

Stałe uczucie zmęczenia, które odczuwa wielu ludzi, wynika nie tylko z rzeczywistego przeciążenia pracą, ale również z niedocenienia potrzeby wypoczynku. Rekreacja spor-

towa jest najbardziej skuteczną formą odnowy biologicznej. Usuwają również zmęczenie psychiczne. Wiele wskazuje na to, że zmęczenie psychiczne jest wielokrotnie, bardziej uciążliwe od zmęczenia fizycznego. Istotnego znaczenia nabiera tu nie tylko rodzaj wypoczynku, ale i jego częstotliwość oraz miejsce w cyklu dobowym, tygodniowym i rocznym. Wypoczynek niezbędny jest bowiem po każdym okresie pracy, która doprowadziła do zmęczenia. Sobotnio - niedzielny wypoczynek lub urlopowy wypoczynek, nigdy nie może zrównoważyć potrzeby „codziennej porcji” aktywnie ruchowej. Jest ona warunkiem zdrowia i dobrego samopoczucia. Dobrze jest zatem, codziennie wychodzić na spacer lub biegać oraz wykonywać kilkunastominutową gimnastykę w domu lub na świeżym powietrzu. Te formy ruchu uzupełniane mogą być grą rekreacyjną w komecie, ringo lub grę sportową w siatkówkę, koszykówkę lub tenis. Nie mniej atrakcyjną

i skuteczną formą odpoczynku po pracy i nauce może być również praca na działce, jazda na rowerze, na łyżwach lub ćwiczenia na tzw. „ścieżkach zdrowia”. Systematyczny kontakt z ruchem wymaga wcześniejszej oceny stanu zdrowia przez lekarza oraz umiejętnej adaptacji organizmu do wysiłku poprzez wykonywanie ćwiczeń o wzrastającej skali intensywności.

Do najprostrzych form ruchu należą biegi i marsze oraz ćwiczenia gimnastyczne - tzw. ogólnousprawniające, które wykonywać możemy w domu lub na powietrzu o różnych porach dnia i roku. Początkowo mogą występować bóle mięśniowe, które po systematycznych ćwiczeniach mijają. Aby właściwie przygotować się do biegania, należy przyjąć 2 okresy ćwiczeń;

- okres 1 - wstępny, to spacer i wycieczki

- okres 2 - to minimum trzy jednostki odpowiednio dozowanego ruchu.

I faza ćwiczeń biegowych

Rozgrzewka 10 - 15 min., następnie zaś, 2 km truchtu (ok. 15 min.) i marsz ok. 10 min.

II faza ćwiczeń biegowych

Rozgrzewka 10 - 15 min. następnie 3 km truchtu (ok. 20 min) i marsz ok. 10 min.

3 faza ćwiczeń biegowych

Rozgrzewka 10 - 15 min., następnie 3 - 5 min. truchtu połączonego z marszobiegami.

Do biegania niezbędny jest odpowiedni strój, wygodny, nie krępujący ruchów, dostosowany do warunków pogodowych. Latem mogą to być tylko spodenki i koszulka, wiosną i jesienią dres, zimą dres, wełniana czapka i skarpety oraz ocieplacz.

Właściwe obuwie wpływa na utrzymywanie w dobrym stanie nóg. Szczególnie polecane są tzw. adidasy. W trakcie biegu dochodzi do wzmożonego wydalania potu, dlatego też, po każdych zajęciach należy włożyć chłodny prysznic. Biegać należy po upływie 1 - 2 godz. po spożyciu posiłku. Po treningu wystrzegać się zimnych, gazowanych płynów.

(oprac. klan)

SPORT

SPORT

SPORT

WSPANIAŁE WIDOWISKO

Unia Swarzędz - Olimpia II Poznań 69:72 (37:32) Punkty dla Unii: Borys 22, Portala 18 (1 x 3), Majerowicz 12 (2 x 3), Grzymała 7 (1 x 3), Urbańczyk 6 i Roszak 4. Najwięcej dla Olimpii: Wojciechowska 22, Siwczak 17 i Szaniecka 14. Sędziowali: Arkadiusz Hołoga - Poznań (!) i Przemysław Janik - Szczecin. Widzów: 500

Pomimo, że Unia przegrała to spotkanie, z pewnością nikt z siedzących na trybunach widzów nie wyszedł niezadowolony po meczu. Były to bowiem dwie godziny znakomitej, szybkiej i widowiskowej koszykówki w wykonaniu obu zespołów. Popularne imię Andrzeja i Barbary nie przeszkodziły kibicom tłumnie przybyć na II-ligowe derby Olimpii i Unii. Jak podczas poprzedniego meczu, i tym razem hala przy św. Marcynie wypełniona była prawie po brzegi. Faworytem tego meczu była niewątpliwie Olimpia, która do Swarzędza przyjechała w optymalnym składzie ze znanymi I-ligowymi koszykarkami: Iwoną Jabłońską i Barbarą Młynarczyk.

W zeszłym tygodniu Olimpia rozgromiła u siebie innego faworyta rozgrywek - TSK Olsztyn. Unia natomiast wygrała z jedną z najsłabszych drużyn ligi - AZS Warszawa. Również kiepski mecz juniorski

Unii ze Stilonem Gorzów nie wyróżzył nic dobrego. Tymczasem na parkiet weszła całkowicie odmieniona drużyna.

Spotkanie rozpoczęło się od fantastycznej akcji Ewy Portali, a po celnych rzutach Ali Majerowicz i Karoliny Urbańczyk Unia prowadziła 7:0. Później jednak poznanianki doprowadziły do wyrównania przy błędach w obronie własnej Karoliny Urbańczyk. Szybko „złapała” on 4 przewinienia i trener Łęszczak zastąpił ją Katarzyną Roszak, która wyraźnie wzmocniła obronę. Przez cały czas swarzędzanki utrzymywały kilkupunktową przewagę. Szczególnie groźne w ataku były wtedy, gdy do gry włączała się Ewa Borys. Popisała się ona niesamowitą wręcz skutecznością w rzutach z półdystansu. Poznaniankom z kolei udawały się trafne rzuty za trzy punkty, w czym prym wiodły Wojciechowska i Siwczak. Celnymi trafieniami odpowiadały im Ala Majerowicz i Alicja Grzymała.

Po przerwie Olimpia doprowadziła do wyrównania po interwencjach... sędziego. Niestety, pomysł wyznaczenia na ten mecz sędziego z Poznania nie należał do najlepszych. Rozpoczęło się bowiem prawdziwe polowanie na Ewę Borys, która nie miała żadnego

przewinienia. Już w pierwszej minucie uderzona łokciem musiała podnieść rękę pokazując swój faul. Minutę później złapała drugie przewinienie stojąc nieruchomo w polu trzech sekund i nawet nie dotykając wchodzącej pod kosz zawodniczki z drużyny gości. Kilka chwil później sędzia pokazał kolejne jej przewinienie, ale... nie zostało ono wpisane do protokołu. Zamieszanie było więc spore.

Nadal mecz był bardzo zacięty. W trzynastej minucie drugiej połowy poznanianki po niecelnych podaniach Unii zdobyły ośmiopunktową przewagę. Na minutę przed końcem spotkania zniwelowała ją Ewa Portala celnym rzutem za trzy punkty. Rozpoczął się dramat. Na pięćdziesiąt sekund przed końcem Katarzyna Wojciechowska trafiła celnie zza linii 6,25 m i Olimpia wygrywała dwoma punktami. Tuż przed końcowym gwizdkiem spotkania Kasia Roszak nie trafiła w sytuacji sam na sam z koszem i, niestety spotkanie zakończyło się zwycięstwem Olimpii.

Mimo przegranej zawodniczkom Unii należało się duże brawa za waleczność i grę w dużym tempie. Gdyby swarzędzkie licealistki zagrały tak większość meczów w lidze, szybko dorobiliśmy się w Swarzędzu ekstraklasy.

„TRÓJKA” PRZEBIŁA WSZYSTKICH

Prezentacje szkół są niejako dodatkiem do głównego punktu programu - show, którym są występy zawodowych artystów. Tym razem jednak swarzędzka Szkoła Podstawowa nr 3 dała w pełni profesjonalny pokaz składający się z występów kółka gimnastyki artystycznej prowadzonego przez p. Sławomirę Marczyńską oraz pokazu tańca towarzyskiego klubu tanecznego „Tango”. Obydwa występy urzekły swarzędzką publiczność przede wszystkim jakością wykonania - stąd rżęście brawa zęgnające młodzież schodzącą z parkietu.

W części profesjonalnej wystąpił zespół „Street” przedstawiający różne odmiany tańca nowoczesnego. Został on ponownie sprowadzony na życzenie widowni, której ostatnio bardzo spodobała się ta grupa. Organizatorzy mogli to życzenie zrealizować dzięki

sponsoringowi Fabryki Mebli „WIZA” mającej swój pawilon handlowy przy drodze A 2 w kierunku Kostrzyna. Nowością, lecz także atrakcyjną stał się występ trzech dziewcząt z Liceum Ogólnokształcącego w Swarzędzu, które wychodziły na parkiet podczas meczu w przerwach dokonywanych na życzenie trenerów. Joanna Kruś pokazała ciekawy program akrobatyczny, zaś Agnieszka Borszczowska i Katarzyna Michałek udowodniły, że umieją tańczyć disco nie gorzej, niż ich profesjonalni koledzy.

Sukcesem zakończył się konkurs firmy ZENSOFF. Niejako w prezencie mikołajkowym organizatorzy pozwolili pięciu uczestnikom rzucić do kosza z coraz bliższej odległości, aż do skutku. Pierwszy rzut osobisty w wykonaniu jednego z nich okazał się celny. Uścisk dłoni właściciela firmy

ZENSOFF z Gruszczyzna i zarazem członka rady nadzorczej MTK „PROBASKET” p. Zenona Czachury przypieczętował wygraną szczęśliwego młodzieńca.

W przerwie meczu uhonorowano najlepszą zawodniczkę poprzedniego meczu w Swarzędzu (z Lechią Tomaszów Mazowiecki). Została nią Magdalena Marciniak. Niestety, lecząc kontuzję kolana, nie mogła ona wystąpić w meczu z Olimpią. Nagrodę - siedem bezpłatnych seansów w solarium „MIAMI SUN”, mieszczącym się na os. Czwartaków 24 h, ufundowała pani Sylwia Zygmunt. Nagroda przed bal sylwestrowym - jak znalazł! Znowu kibice mogli się uraczyć wymienionymi krówkami firmy ZET BE. Jak zwykle starczyło ich tylko na kilka minut meczu, stąd spóźniali się sporo stracili.

ZARTY SIĘ SKOŃCZYŁY

Ciężki okres czeka zawodniczkę „Unii”. Po trudnym meczu z Olimpią nastąpią dwa wyczerpujące spotkania wyjazdowe. Już w sobotę w Pabianicach swarzędzanki zagrają z rezerwami MTK Star Foods. Pojedynek będzie niełatwy, gdyż, jak zapowiedział trener pierwszego zespołu MTK Jacek Dyja, wysłana zostanie na parkiet w tym spotkaniu cała druga piątka, na co pozwalają przepisy. Przypominamy, że MTK w ekstraklasie jest wiceliderem i ma porażkę jedynie z nasyczoną gwiazdami koszykówki Wartą Gdynia.

Następnego dnia prosto z Pabianic swarzędzanki pojedą do Tomaszowa Mazowieckiego zagrać z miejscową Lechią, która co prawda doznała porażki w Swarzędzu, ale z meczu na mecz gra coraz lepiej i na pewno na własnym parkiecie będzie groźna. 16 grudnia - kolejne ligowe spotkanie w Swarzędzu. Unia podejmie AZS Koszalin. Widowisko sportowe uzupełni gwiazdkowy show - pełen nagród, konkursów i innych atrakcyjnych niespodzianek. Już teraz zapraszamy wszystkich kibiców w sobotę 16 grudnia o godz. 16.00 do hali K.S. „Unia”. NAGRODY, NAGRODY... Nadal przybywa fundatorów nagród losowanych spośród posiadaczy biletów na II-ligowe mecze kobiecej koszykówki. Do kogo szczególnie uśmiechnęło się tym razem? Oto lista sponsorów upominków wraz z numerami biletów (litera „u” oznacza bilet ulgowy):

1. ADMAR - firma p. Z. Kaczmarska - kalendarze: 391, 673 u.
2. Apteka „Pod Koroną” - Shower Balsam: 353, 354, 363, 600 u, 633 u; opakowania gum do żucia z wit. C: 386, 517 u, 578 u, 579 u, 595 u.
3. „Bombonierka” sklep p. D. Karolczak - czekolada i kawa: 443
4. „HIT” państwa Kosiaków - kasetta magnetofonowa: 623 u
5. „Kosmetyki Naturalne” p. B. Miedziak: 352, 362.
6. Kwiaciarnia p. U. Mrówki - koszyk-but z wikliny: 359
7. „LASPOL” - skóra dzika: 658 u
8. Pawilon handlowy p. M. Bzdreży - czekolady: 411, 584 u
9. Sklep odzieżowy p. R. Kupczyka - czapka i rękawiczki: 572 u
10. „SOLO” sklep p. I. Rybackiej-Habel - zestaw 3 par skarpet: 564 u; krawat: 351
11. „TABO” sklep „Warzywa-o-woce” - paczki ze słodyczami (czekoladki i Prince Polo): 361, 519 u, 540 u, 639 u, 640 u, 642 u.
12. „WIRAZBUS” - torba turystyczna: 401
13. „ZENSOFF” p. Z. Czachury - pufy: 431, 626 u. poduszki: 369, 604 u, 650 u.

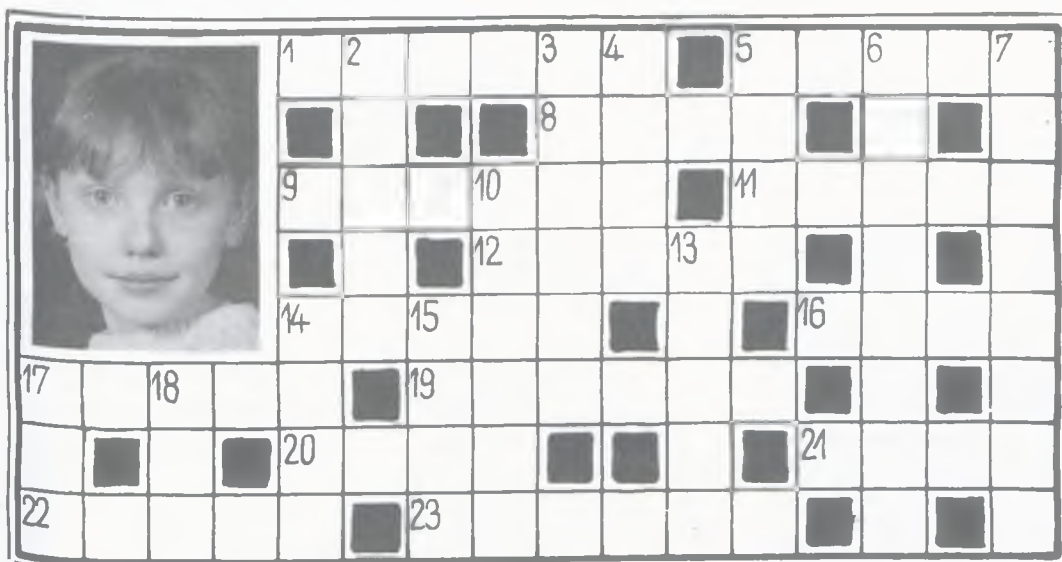
Po raz kolejny nikt nie wytypował bezbłędnie wyniku spotkania Unia - Olimpia II Poznań, choć kilku osobom niewiele brakowało do wygrania 100 złotych. Najbliższe celu spośród nich był Andrzej Ignasiak zam. w Swarzędzu na Os. Kościuszkowców. W przerwie meczu Unia - AZS Koszalin 16 grudnia może odebrać nagrodę - niespodziankę.

Odbiór nagród: w każdy poniedziałek, środe i piątek w K.S. Unia, ul. Św. Marcin 1 u p. Ryszarda Cudaka w godz. 10.00 - 13.00, jak też na godzinę przed następnym koszykarskim show lub po telefonicznym uzgodnieniu, tel. 172 - 642.

ROZRYWKA • SPORT • HOROSKOP

KRZYŻÓWKA Z MAGDĄ

(48)



POZIOMO: 1 / dzieło Xawerego Dunikowskiego, 5 / możliwość wejścia gdzieś, prawo uczestniczenia w czymś, 8 / surowiec mineralny, z którego uzyskuje się na skalę przemysłową metale, 9 / solona iskra różnych gatunków ryb, przede wszystkim jesiotrowatych i łosiowatych, zwykle spożywana jako przekąska, 11 / dawna moneta, 12 / prawy dopływ Wisły, przepływa przez Wadowice, 14 / do zębów, 16 / kolor w kartach, 17 / owad z dwiema parami błonistych, przezroczystych skrzydeł, żyje nad wodami, 19 / narzędzie służące do spulchniania ziemi, sadzenia i kopania ziemniaków, niszczenia chwastów itp., 20 / gruba nić w świecy, 21 / małżonka, 22 / skrócenie, streszczenie z czegoś, 23 / np. „Express Poznański”.

PIONOWO: 2 / widmo, upiór, 3 / gruba, ciężka tkanina przetykana złotą lub srebrną nitką, używana np. na strojne suknie, 4 / pogoda, 5 / usterka, 6 / rzeczoznawca dokonujący oceny wartości czegoś, 7 / opieka, 10 / żywy organizm, stworzenie, 13 / wolne miejsce w zakładzie, nie obsadzone stanowisko, 14 / ważna umowa międzynarodowa, 15 / dym nad miastem, 17 / zarost u mężczyzny, 18 / zupa na zakwasie.

ROZWIĄZANIE KRZYŻÓWKI NR 46

Poziomo: szyper, zabot, myto, podpis, nurek, Orawa, papla, izba, rywal, ratusz, ogon, żyto, wazon, mandat.

Pionowo: zgoda, emirat, rysa, żona, bursztyn, taksator, polana, Wisła, plon, prom, rów, wóz.

HOROSKOP GALIJSKI

DLA URODZONYCH
OD DNIA 2
DO 11 GRUDNIA
Znak Drzewa
GRAB — ESTETA

Zimny jest urok grabu, choć w młodym wieku przyciąga wiele spojrzeń.

Grab bardzo dba o swój zewnętrzny wygląd i kondycję. W ogóle jest trochę samolubnym egoistą, trochę estetą. Chciałby życie urządzić sobie jak najwygodniej.

Prowadzi życie rozsądne, zdyscyplinowane. Jednak pod cienką skorupką rozsądku drzemą w nim różne pragnienia: poszukania ciepłego i uczuciowego partnera, poklasku, podziwu i sławy.

Chciałby w miłości przeżyć coś niezwykłego, wznieść się ponad codzienną banalność, snuje marzenia, ale rzadko jest szczęśliwy w uczuciach i częściej bywa sam kochany niż odwzajemnia uczucia.

Grab zbyt długo i nazbyt często zastanawia się, zawsze boi się źle wybrać, nie chce być oszukany, nie ufa ludziom.

Jest niezwykle obowiązkowy, czasem aż do przesady. Ta cecha zaciąży, niestety, na jego życiu osobistym. Często bywa artystą.

Słynne „graby”: Maria Callas, Maria Stuart, Irena Santor, Mieczysław Karłowicz, Józef Conrad Korzeniowski.

(REN)

W OPEN ZWYCIĘSKO

Trzy ostatnie weekendy kaszykarki swarzędzkiej Unii rocznika 78 spędziły na sportowo. Rozgrywały one bowiem kolejne mecze w lidze „OPEN”.

18 listopada w hali Unii pokonały juniorski zespół OUAY-AZS Poznań 57 - 54 (33 - 34). Pomimo zwycięstwa różnicą zaledwie 3 punktów uznać należy je za pełeni zasłużone. Od początku drugiej połowy kontrolowały przebieg spotkania i nawet kilka kontrowersyjnych decyzji sędziowskich w ostatnich minutach meczu nie mogło zmienić jego wyniku. Umiejętnie prowadzone zawodniczki nie dały się ponieść emocjom i do końca meczu zachowały korzystny dla siebie wynik.

25 - ego w sali przy ul. Galileusza w Poznaniu Unia pokonała tegorocznego Mistrza Polski Szkół Podstawowych zespół SP-7 Olimpia 87 : 54 po meczu bez historii.

Punkty dla Unii zdobyły: Begier 10 (2 x 3 pkt) i 23 (1 x 3 pkt), Kniat 7 i 21, Bednarkiewicz 6 i 17, Kapturowska 12 i 6, Ptasieńska 4 i 6, Zawada 6 i 4, Zaporowska 4 i 2 oraz Walkowiak i Szczygielska po 8.

W ostatnią sobotę natomiast rywalem Swarzędzanek był jeden z najlepszych polskich zespołów kadeckich - Olimpia Poznań. Spotkanie rozpoczęło się podobnie jak wcześniejsze od celnego rzutu za 3 pkt. Begier. Po 12 min. był remis 15 - 15, lecz

w 2 min. później po kilku nieprzemyślanych zagraniach swarzędzanek, Olimpia prowadziła 24 - 16. W 15 min. po dwóch rzutach za 3 pkt Begier i czterech celnych osobistych Kapturowskiej Unia wyszła na prowadzenie 26 - 24. Druga połowa to systematyczne zwiększanie przewagi przez nasz zespół i prowadzenie w 12 min. 47 - 39. Trzy min. przestoju pomimo dwóch kolejnych trafień za 3 pkt. Begier i Olimpia wychodzi na prowadzenie 58 : 53. Natychmiastowa zmiana 4 zawodniczek Unii przyniosła w konsekwencji oczekiwany sukces. Pierwsza piątka odpoczęła chwilę, a „zmienniczki” przez okres trzech minut pozwoliły rywalkom na znaczne zwiększenie przewagi. Gdy na 2 min. przed końcem meczu przy stanie 66 - 57 dla Olimpii na parkiet powróciła pierwsza piątka Unii, nikt niewierzył w końcowy sukces gspodoy. Zespołowa obrona i szybki atak doprowadziły do remisu 66 - 66 na 40 sekund przed końcową syreną. Wtedy to po błędzie w obronie i faulu Kniat na najlepszej zawodniczce Olimpii - Kośmider w czasie jej skutecznego wejścia na kosz i wykorzystanym dodatkowym rzucie osobistym Olimpia uzyskała 3 punktowe prowadzenie. Szósty celny rzut Begier za trzy pkt. i jeden osobisty Ptasieńskiej doprowadziły do zwycięstwa 70 - 69 (30 : 27).

Dla Unii punkty zdobyły: Begier 32 (6 x 3 pkt), Ptasieńska 13, Kniat i Kapturowska po 8, Bednarkiewicz 5, Szczygielska i Kawka po 2.

(klan)

INFORMATOR • INFORMATOR • INFORMATOR

KRONIKA
POLICYJNA

★ 29.11.1995 r. około godziny 15.30 wybuchł pożar warsztatu tapicerskiego przy ul. Pogodnej. Według wstępnych ustaleń przyczyną pożaru było zwarcie instalacji elektrycznej. Wartość strat około 20.000 zł.

★ Tego samego dnia około godziny 20.00 patrol policyjny zatrzymał nietrzeźwego kierowcę fiata 131, który posługiwał się sfałszowanymi dokumentami na to auto. Prowadzone w tej sprawie dochodzenie wykaże źródło pochodzenie samochodu. Niefortunnemu kierowcy grozi zakaz prowadzenia samochodów i innych pojazdów oraz kara do 5 lat za fałszywe dokumenty.

★ 30.11.1995 r. w Zalasewie powieśił się 87 letni mężczyzna. Przyczyny jego desperackiego kroku nie są znane.

★ 1.12.1995 r. z piwnicy bloku nr 19 na os. Dąbrowszczaków w wyniku włamania skradziono dwa rowery górskie. Jeden z nich został ode-

brany podejrzanemu w tej sprawie mężczyźnie, który tłumaczy że go znalazł. Czy mówi prawdę, wykaże dochodzenie. Wykaże też, czy „znalazł” wcześniej jeszcze inne rowery.

★ Tego samego dnia nierozważny nieletni na ul. Gryniów z przyłożenia oddał strzał z pistoletu startowego do swojego kolegi, powodując oparzenia brody. Sprawę rostrzygnie Sąd dla Nieletnich. Przy okazji Policja pragnie zwrócić uwagę rodziców na dzieci, które ostatnio nasiliły zabawy petardami, rakietkami i pistoletami sygnałowymi. Pistolet startowy lub gazowy z tzw. nasadką do odstrzeliwania rakiet w myśl prawa jest bronią palną. Posiadanie takiej broni oraz jej używanie jest karalne. Używanie petard, rakiet itp. nie może zakłócać spokoju i bezpieczeństwa mieszkańców. Nieprzestrzeganie zakazów będzie powodowało kierowanie wniosków do Kolegium ds. Wykroczeń lub do

Sądu dla Nieletnich, co jest grozi możliwością orzeczenia kary grzywny do 5.000 zł.

★ 2.12.1995 r. na os. Dąbrowszczaków uszkodzono kolumnę kierowniczą i zabezpieczającą łaskę przy samochodzie cinquecento. Wartość uszkodzeń 180 zł.

★ 3.12.1995 r. włamano się do altany na terenie POD „Kwitnąca Dolina” skąd skradziono mienie wartości 342 zł.

★ W Paczkowie włamano się do mieszkania i pomieszczenia biurowego tamtejszego RSP. Sprawcy zabrali pieniądze, kurtkę, złoty pierścionek, łącznej wartości około 5.000 zł.

★ 4.12.1995 r. ujawniono włamanie do mieszkania przy ul. Piaskowej. Skradziono sprzęt RTV i gospodarstwa domowego wartości 5.700 zł.

★ Tego samego dnia funkcjonariusze KP w Swarzędzu ustalili i zatrzymali mężczyznę podejrzanego o dokonanie na terenie Swarzędza kradzieży kilka samochodów fiat 126 p. Jeden z nich został spalony doszczętnie. O losie podejrzanego w dniu 5.12. zdecyduje prokurator. Zatrzymany jest mieszkańcem Poznania. (PL)

TELEWIZJA
KABLOWA
SWARZĘDZ

można oglądać na kanale RTL-2 (os. Kościuszkowców, Czwartaków, Gryniów oraz Dąbrowszczaków 1-7 i 27) oraz Vox (os. Raczyńskiego i Cegielskiego). Powtórzenie programu w poniedziałek godz. 17.00. Os. Dąbrowszczaków 9-26 oraz Zygmunta III Wazy — kanał SAT1, emisja programu piątek, powtórzenie wtorek godz. 17.00.

Pomoc
drogowa
całodobowa
Blacharstwo
pojazdowe

ul. Wilkońskich 32
Swarzędz
Tel. 172 - 959

TELEFONY ALARMOWE

Policja	997
Pogotowie ratunkowe	999
Straż pożarna	998
Straż Pożarna Miejska	172 302
Komisariat Policji	172 307, 172 323
Policja Muncypalna	172 318
Posterunek energetyczny	172 412
Gazownia	992

SŁUŻBA ZDROWIA

Podstacja Pogotowia Ratunkowego	172 309
Przychodnia Rejonowa, ul. Poznańska	172 533, 172 549
Przychodnia Dziecięca, os. Kościuszkowców 20	173 558
Miejska Poradnia Psychologiczna - Pedagogiczna, os. Kościuszkowców 4	174 951
Centrum Stomatologii, os. Dąbrowszczaków 26, całodobowe,	174-110
Stowarzyszenie Przyjaciół Dzieci Specjalnej Troski, os. Kościuszkowców 13, dyż. wtorki 18.00-20.00,	173-982 wew. 27
Bezpłatny pomiar ciśnienia tętniczego, Klub Osiedlowy Zygmunta III Wazy 7, czw. 10.00-11.00	

APTEKI

Św. Józefa, ul. Rynek 16	172 406
Pod Koroną, ul. Rynek 13	172 520

INFORMATOR SWARZĘDZKI

Apteka pod Lipami, os. Zygmunta III Wazy	172 861
Apteka Osiedlowa, Os. Kościuszkowców 13,	tel. 174-111
Apteka Zatorze, os. Raczyńskiego 18,	tel. 175-075

URZĄD MIASTA I GMINY

7.30-15.00, pon. 7.30-16.00, sob. robocze 7.30-13.30	
centrala	172 411
burmistrz	172 553
Ośrodek pomocy społecznej	174 004
Zespół Administracyjny Szkół	172 480

SPÓŁDZIELNIA
MIESZKANIOWA

Prezes przyjmuje w pon. 15.00-17.00	174-011
Administracja, Os. Gryniów 6, pon. 7.00-17.00, wt.-pt. 7.00-15.00, sob. 7.00-13.00	174 322, 174 011
Administracja Nowa Wieś, os. Raczyńskiego 5, pon. 7.00-17.00, wt.-pt. 7.00-15.00, soboty pracujące 7.00-13.00	175-269
(awarie na terenach osiedli po godzinach pracy administracji)	174 011

BANKI

PKO, ul. Cieszkowskiego 29, codz. 7.45-18.00, sob. 9.00-13.00	173-607
Wielkopolski Bank Kredytowy	

S.A., Filia w Swarzędzu, ul. Poznańska 25, pon.-piątek 8-17, sobota pracująca 8-14.00 tel. 172-863
Powszechny Bank Gospodarczy SA, filia w Swarzędzu, os. Dąbrowszczaków 85 pon. - pt. 9.00 - 16.00, soboty pracujące 8.00 - 12.00 tel. 173-523, 173-583

SKLEPY

Delikatesy, ul. Wrzesińska (sklep całodobowy)
Nocny SM, Kościuszkowców 13, codziennie od 12.00 do 1.00, soboty od 16.00 do 1.00, niedziele od 15.00 do 1.00

KULTURA

MGOK, ul. Piaski 4 (I piętro) czynny: wtorki i piątki 10.00-20.00, środy 9.00-19.00, czwartki 10.00-17.00, soboty 9.00-15.00, niedziele 11.00-13.00 172-034
Skansen Pszczelarski, ul. Poznańska 35 172-565
Wystawowy pawilon rzemieślniczy, ul. Wrzesińska

KLUBY

Filatelistyczny, os. Czwartaków 6, pon. pt. godz. 17.00 - 19.00
Os. Czwartaków 14, Seniora, poniedziałki i czwartki od godz. 17.00, ZNP, środy godz. 15.00

Modelarnia, os. Czwartaków 18, wtorki, pt. godz. 16.00 - 19.00
PTTK „Łaziki”, os. Kościuszkowców 39, czwartki godz. 17.00 - 19.00

Os. Kościuszkowców 9 - Honorowi Dawcy Krwi, środy godz. 18.00 - 19.00, AA, czwartki od godz. 17.00, ALANON, piątki od godz. 17.00

Wędkarski, os. Czwartaków 7, poniedz., wtorek 16.00 - 17.00

Olszynka, os. Kościuszkowców 26 - Towarzystwo Miłośników Ziemi Swarzędzkiej, piątki godz. 17.00 - Telewizja Osiedlowa — Magazyn Młodych Reporterów, pon. 14.00-17.00

— Towarzystwo Krzewienia Kultury Fizycznej, pt. 17.00 — 19.00

Harcówka, os. Czwartaków 22, wt. 17.00-19.00 (harcerze), czw. 17.00-19.00 (zuchy)

— Fotograficzny, os. Zygmunta III Wazy 7, czwartki godz. 16.00-19.00

RÓŻNE

Urząd Pocztowy, ul. Piaski 11, 172-454	
Urząd Pocztowy, os. Czwartaków 22,	174-101
Biuro napraw telefonów	174-004
PKP, ul. Dworcowa 19	172-510
TAXI	172-400
Stacja Technicznej Kontroli i Obsługi Samochodów (m. in. holowanie, przeglądy rejestracyjne z pieczęcią do dowodu, naprawy) Swarzędz, ul. Nowy Świat 16	172-833
Biuro ogłoszeń, NOWINA, ul. Piaski 12	172-287

Tygodnik Swarzędzki red. nac. Mariola Jankowiak. Sekretarz redakcji - Renata Filipowicz
Redaguje zespół: Henryk Blachnio, Andrzej Klamerek, Aneta Kot
Wydawca: Spółka z o.o. Nowina Adres wyd. i red.: 62-020 Swarzędz, ul. Piaski 12, tel. 172-287.

Ogłoszenia i reklamy przyjmuje: Biuro reklam, adres j.w.
Druk: Zakład Poligraficzny ABEDIK, 61-311 Poznań, ul. Ługańska 1, tel./fax 77-40-68

Redakcja nie odpowiada za treść ogłoszeń i nie zwraca materiałów nie zamówionych.
Zastrzegamy sobie prawo skracania i adiustacji tekstów oraz listów nadesłanych do redakcji i zmiany ich tytułów.

TVP

TVP

TVP

CZWARTEK 7.12.95
PROGRAM I

- 6.00 Kawa czy herbata? — Audiotele 070055660-2
7.45 VIP — rozmowa Jedyński
8.00 Różowa pantera
8.30 Kolory
9.00 Wiadomości
9.10 Mama i ja
9.20 Gimnastyka buzi i języka
9.30 Domowa przedszkole
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach
10.05 Prawnicy z Miasta Aniołów
10.50 Muzyczna Jedynka
11.00 Gotowanie na ekranie
11.20 To jest łatwe — oczko w prawo...
oczko w lewo
11.30 Taki jest świat
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.15 Magazyn notowań — Giełdy po
holendersku — W drodze do Unii
— Czwartkowe spotkania z przyro-
dą
12.40 Tętno pierwotnej puszczy — film
dok.
13.15 Kliper — Historia regat
13.35 Zwierzęta świata: Kojot — arcy-
oszust Ameryki (1)
14.10 Mówiąc ciałem — Kobieta i męż-
czyzna
14.30 Przez lądy i morza — Wielkie zag-
łowce
14.50 Program dnia
15.00 Potop popu
15.30 Domowe ZOO — serial prod. sło-
wackiej
16.00 Migawka
16.25 Do góry nogami
16.50 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.20 Filmido
17.30 Camerimage
17.40 Automania
18.05 Tata Major
18.30 Magazyn katolicki
18.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 Ekstradycja (5/6)
21.05 Wieczór publicystyczny — Rodzić
po ludzku
22.15 Diariusz
22.25 Pegaz
23.00 Wiadomości gospodarcze
23.15 Camerimage
23.25 Potęga obrazu. Leni Riefenstahl
(2/3) — film dok.
0.25 Górnicy z kopalni Wujek — film
dok.
1.20 Ziemia Czerwńska — film dok.
1.40 Zakończenie programu

PROGRAM II

- 7.00 Panorama
7.10 Sport telegram
7.20 Poranny Magazyn Dwójki w tym
Dziennik krajowy
7.50 Akademia zdrowia Dwójki
8.00 Program lokalny
8.30 Dzieciaki, kłopoty i my
9.00 Świat kobiet
9.30 Świat, który nie może zginąć
— Niosący dary
9.55 Pan Magoo
10.00 Klub pana Rysia
10.25 Za zasłoną Sari — reportaż
10.55 Pestka — na planie filmowym
— reportaż
11.20 Balkony — film dok.
11.40 Równy szczyt — (1/2) film fab. prod.
USA
12.50 Akademia Zdrowia Dwójki
13.00 Panorama
13.20 Równy szczyt (2-ost.) — film fab.
prod. USA
14.20 Clipol
14.45 Muzyczne nowości Dwójki
14.55 Powitanie
15.00 Dookoła świata z Willym Fogiem
15.30 Studio sport: TV Moto Sport
16.30 5 x 5 — wygramy razem
17.00 Raport w 900 sekund — film do-
kum.
17.15 Tu są moje korzenie — film dokum.
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
19.05 Kolo fortuny
19.35 Klub Pana Rysia

- 20.00 Pytania o Polskę
20.50 Sport — telegram
21.00 Panorama
21.30 Świadczenia udziałowe
21.40 Samotność — długodystansowca
— film fab. prod. USA
23.20 Okna: Piękna i Bestia
0.00 Panorama
0.05 Upadłe anioły — Ani słowa o mor-
derstwie — filmowa nowela krymi-
nalna
0.35 Wielkie bębienie — program mu-
zyczny
1.10 Zakończenie programu

PIĄTEK 8.12.95
PROGRAM I

- 6.00 Kawa czy herbata?
7.45 V.I.P. — Rozmowa Jedyński
8.00 Moda na sukces
8.30 Mój program na antenie — Bract-
wo przygody i zabawy
9.00 Wiadomości
9.10 Mama i Ja
9.25 Domowe przedszkole — Przed-
szkolny koncert życzeń
10.00 Star Trek — następne pokolenie
— serial (23/26)
10.50 Muzyczna Jedynka
11.00 Od niemowlaka do przedszkolaka
11.15 Zrób to tak, jak my
11.30 U siebie
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.15 Magazyn Notowań — Rolnik
w banku — Biznesplan
12.40-14.50 O człowieku! Edukacja
— zaścianek — fenomen polski
12.45 Szkoła niejedno ma imię — Rozpad
rodziny
12.50 Jeśli nie Oxford, to co — teleturniej
12.55 Tu jest ojczyzna — Tam, gdzie
Popieł myszki zjadły
13.10 Fobie po polsku (2)
13.30 Książki, które wstrząsnęły światem
13.50 Kto ty jesteś, jacy jesteście
14.20 Sądobranie
14.25 Asertywność (1) — Sztuka prezen-
towania siebie
14.50 Program dnia
15.00 Muzyczna Jedynka
15.30 Moda na sukces
16.00 Fronda
16.25 Ciuchcia
16.50 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.20 Tata, a Marcin powiedział — Czy
żona to rodzina
17.30 Goniec
17.45 Camerimage
17.45 Test
18.05 Randka w ciemno
18.50 Zulu Gula Miedziana 13
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 Nietykali — film fab. prod. USA
22.10 Puls dnia
22.20 Wigilijne dzieło pomocy dzieciom
22.30 WC kwadrans
22.50 MdM, czyli Mann do Materny, Ma-
terna do Manna
23.15 Wiadomości
23.30 Zwierciadło, czyli Wolter w niebie
— pr. rozywkowy
23.50 Skazany na blues — reportaż
0.10 Urodzony zwycięzca — film fab.
prod. USA
1.35 Goniec
1.45 Zakończenie programu

PROGRAM II

- 7.00 Panorama
7.10 Sport telegram
7.20 Poranny magazyn Dwójki — w tym
Dziennik krajowy
7.50 Akademia zdrowia Dwójki
8.00 Program lokalny
8.30 Pełna chata (20)
9.00 Świat kobiet
9.30 Świat, który nie może zginąć
— Dziekie zwierzęta duże i małe
9.55 Pan Magoo
10.00 Instalacja — program dla dzieci
10.25 Teatr Telewizji: J. Mikke — Nie-
bezpiecznie panie Mochnacki
12.00 Dozwolone od lat 40, czyli lista
przebojów starszych nastolatków
12.50 Akademia Zdrowia Dwójki
13.00 Panorama
13.20 Wspinając się po murach (3-ost.)

- 14.20 Clipol
14.55 Powitanie
15.00 Wilczek (3) — Wilczy interes — se-
rial anim. prod. USA
15.30 Takt, tylko takt
16.00 Studio sport — NBA
17.00 30 ton i lista, lista — lista przebo-
jów
17.30 Maski napadają na bank — serial
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
19.05 Jeden z dziesięciu — teleturniej
19.35 Instalacja — program dla dzieci
20.00 Mikołaje kontra Skarbkowie — re-
lacja z widowiska dla dzieci
20.50 Sport-telegram
21.00 Panorama
21.35 Halo weekend
21.40 KOC — komiczny odcinek cyklicz-
ny
22.15 Pamiętnik znaleziony w garbie
— film fab. prod. pol.-kanad.
0.10 Panorama
0.15 Studio konkursowe V Międzynaro-
dowego Konkursu Dyrygentów im.
G. Fitelberga w Katowicach (2)
1.00 Zakończenie programu

SOBOTA 9.12.95
PROGRAM I

- 7.00 Eko — echo
7.15 Z Polski
7.30 Wszystko o działce i ogrodzie
7.55 Agrolinia
8.30 Powrót do przyszłości (3/26)
8.55 Program dnia
9.00 Wiadomości
9.10 Ziarno
9.35 5-10-15
10.35 Atom, gwiazdy, życie — O nowych
kwalifikacjach bakterii
10.50 Co wy na to?
11.00 Tajemnica uzdrawiania — serial
dok. prod. USA
11.50 Reportaż
12.00 Wiadomości
12.10 Kraj
12.35 Koncert życzeń
13.00 Zwierzęta świata — Kojot — arcy-
oszust Ameryki — film dok. prod.
USA
13.30 Walt Disney przedstawia: — Al-
ladyń
14.40 Telewizyjny Teatr Rozmaitości
— Rodzinka pani B.
15.40 Swojskie klimaty
16.15 Bill Cosby show
16.40 Swojskie klimaty
16.50 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.25 Nowożeńcy
17.55 Swojskie klimaty
18.05 Dzień za dniem (24/39)
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.10 Ulica Nadbrzeżna — film fab. prod.
USA
22.10 Kulig w strusich jajach — kabaret
Olgi Lipińskiej
23.00 Wiadomości
23.15 Sportowa sobota
23.40 Twilight Zone — film fab. prod.
USA
1.30 Muzyczna Jedynka
2.00 Moja córka należy do mnie — dra-
mat psychol.-obycz. prod. niem.
3.30 Zakończenie programu

PROGRAM II

- 7.00 Panorama
7.10 Folkowe nuty — Kapela Józefa
Młynarczyka
7.30 Tacy sami
7.50 Spotkanie z językiem migowym
8.00 Legendy Wyspy Skarbów (3)
8.25 Powitanie
8.30 Programy lokalne
9.30 Małe Ojczyzny
9.45 Halo Włochy, tu Dwójka
10.00 Życie obok nas — Nasza wielka
rodzina: Przelot pelikanów — serial
dok. prod. japońskiej
10.30 Polaków portret własny
11.00 Godzina z Hanną Barbarą
12.00 Akademia Filmu Polskiego — Nau-
ka latania
14.00 Wydarzenie tygodnia
14.35 Słów cięcie, gięcie, czyli rebusy
Szymona Majewskiego
15.05 Familiada — wydanie specjalne
15.35 Halo Włochy — tu Dwójka
15.45 Fitness Club (13)

- 16.15 Wielka Gala Piosenki Włoskiej (1)
17.10 Seaquest — serial
17.55 Losowanie gier liczbowych
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
18.30 7 dni świat
18.55 Halo Włochy, tu Dwójka
19.05 Gra
19.35 Szalony liczby
20.00 Halo Włochy — tu Dwójka
20.10 Wolne miejsca — reportaż
20.45 Halo Włochy — tu Dwójka
21.00 Panorama
21.30 Słowo na niedzielę
21.35 Chimera — magazyn kulturalny
22.10 Na południe od Brazos (5/6)
23.10 Wielka Gala Piosenki Włoskiej (2)
0.25 Panorama
0.30 Studio konkursowe V Międzynaro-
dowego Konkursu dyrygentów (3)
1.00 Zakończenie programu

NIEDZIELA 10.12.95
PROGRAM I

- 7.00 Rolnictwo na świecie — Szwajca-
ria (2)
7.15 Tańce polskie — Paszczyzna
7.35 Notowania
8.05 Tęczy Music — Box
9.00 Dzieci też mają głos — inscenizacja
na motywach bajki Król Maciuś I
9.30 Teleranek
10.00 Kukulka
10.15 W starym kinie: Bogate biedactwo
— film fab. prod. USA
11.35 Reportaż
12.00 Anioł Pański — transmisja modlit-
wy Ojca Świętego
12.20 Opinie — pr. publicystyczny
13.00 Wiadomości
13.10 Tydzień
13.40 Morze — magazyn
14.10 Czystej pancerni i pies
15.20 To tylko plotka: Świński kawał
15.30 Kołdy w Ziemi Świętej — migawki
z planu (2)
16.05 Kultura duchowa narodu
16.35 SOC według Szpota — Nadzieja
jest matką głupich
16.50 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.20 Śmiechu warte
17.50 DTV — program satyryczny Jacka
Fedorowicza
18.05 Dr Quinn — serial (51)
19.00 Wieczorynka: Przygody Myszek
Miki i Kaczora Donalda
19.30 Wiadomości
20.10 Katarzyna Wielka (3/4) — serial
kostiumowy prod. USA
21.05 Kabaret 60-tka przedstawia — sati-
rical fiction (2)
21.55 Sportowa niedziela
22.20 Recja stanu
22.50 Psychodrama — bajka o księżcu
i Kopciuszku wystawiana w Zakła-
dzie dla Nieletnich Dziewcząt
23.25 Kangur — film fab. prod. australijs-
kiej
1.10 Muzyka poważna
2.00 Zakończenie programu

PROGRAM II

- 7.00 Echo tygodnia (dla niesłyszących)
7.30 Film dla niesłyszących Katarzyna
Wielka — serial
8.20 Słowo na niedzielę (dla niesłyszą-
cych)
8.30 Programy lokalne
9.30 Powitanie
9.35 Komentarz polityczny
10.00 Ojczyzna-polszczyzna
10.15 Ulica Sezamkowa
11.15 Publicystyka
11.45 Światowy Dzień Dziecka w Środ-
kach Masowego Przekazu
— W drodze do szlachetności
— Światowy Zjazd Młodzieży
— Loretto'95
12.00 Wikingowie — film fab. prod. USA
14.00 Podróże w czasie i przestrzeni
— Prywatne życie roślin (6)
15.00 Familiada (wydanie specjalne)
15.35 Światowy Dzień Dziecka w Środ-
kach Masowego Przekazu — Lek-
cja tolerancji
15.55 Wielka Orkiestra Świątecznej Po-
mocy
16.05 Bezludna wyspa — program
z udziałem Beaty Tyszkiewicz, Er-
nesta Brylla, Tadeusza de Virion

TVP

TVP

TVP

- 16.30 Program rozrywkowy
17.00 Beverly Hills 90210
17.50 Halo Dwójka
18.00 Programy lokalne
18.10 Nowe horyzonty — Co to jest Orkiestra — film dok.
19.05 Gra
19.35 Program dla dzieci
20.00 Koncert laureatów V Międzynarodowego Konkursu Dyrygentów im. Grzegorza Fitelberga w Katowicach
21.00 Panorama
21.35 Wysłuchaj mej pieśni — film fab. prod. ang.
23.15 Bestsellery Dwójki
24.00 Panorama
0.05 Jazz
1.00 Zakończenie programu

PONIEDZIAŁEK 11.12.95 PROGRAM I

- 6.00 Kawa czy herbata?
7.45 VIP
8.00 Moda na sukces
8.30 Jadą, idą dzieci drogą — teleturniej dla dzieci
9.00 Wiadomości
9.10 Mama i ja
9.25 Gimnastyka
9.50 Domowe przedszkole
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach
10.05 Dr Quinn (powt.)
10.50 Muzyczna Jedynka
11.00 Przyjemne z pożytecznym
11.30 Ludzki świat
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.15 Moja firma
12.40 Szkoły za oceanem — Duch szkoły
13.05 Zielonym do góry
13.35 Biebrza — film dok.
14.35 Niasza: Euro-Eco 95
14.50 Program dnia
15.00 Cza! komando
15.30 Moda na sukces
16.00 Dla młodych widzów — Luz
16.25 Dla dzieci: Dziewczynki z Toyami
16.50 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.20 Forum
18.10 Murphy Brown
18.35 Program jubileuszowy — czyli Polska 10, 20, 30, 40, 50 — Listopad
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.05 Teatr Telewizji: Trucizna teatru
21.00 Zawsze po 21
21.40 Puls dnia
21.55 Tydzień prezydenta
22.05 Camerimage
22.25 MdM, czyli Mann do Materny, Materna do Manna
22.50 Przegląd militarny
23.05 Wiadomości
23.25 Sto na sto, czyli sto filmów na stulecie kina — Mefisto — film fab. prod. węgierskiej
1.40 Przeboje Bogusława Kaczyńskiego Beata Artemska
2.10 Zakończenie programu

PROGRAM II

- 7.00 Panorama
7.10 Sport-telegram
7.20 Poranny magazyn Dwójki w tym Gość poranny, Dziennik krajowy
7.50 Akademia zdrowia Dwójki
8.00 Program lokalny
8.30 Mork i Mindy — serial
9.00 Świat kobiet
9.30 Dzikie horyzonty
10.00 Krzyżówka 13-latków
10.25 Familiada
10.50 Muli-hobby
11.20 Wspólnota w kulturze
11.50 Niezwykłe pociągi — film dok. prod. franc.
12.50 Akademia Zdrowia Dwójki
13.00 Panorama
13.20 Hardcastle and McCormick
14.10 Clipol
14.40 Muzyczne nowości Dwójki
14.55 Powitanie
15.00 Reboot — serial
15.30 Apetyt na zdrowie
16.00 Granica na fali — pr. wojskowy
16.30 Łuk Triumfalny 95 — retransmisja słynnej gonitwy z Parazy

- 17.00 Zabójca — film dok. prod. ang.
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
19.05 Koło fortuny
19.30 Krzyżówka 13-latków
20.00 Żarty na bok (6-ost.)
20.35 Auto
21.00 Panorama
21.35 Przystanek Alaska — serial (14/22)
22.20 Magazyn teatralny
23.00 Maraton trzeźwości
23.30 997 — magazyn
24.00 Panorama
0.05 Koncert Laureatów V Międzynarodowego Konkursu Dyrygentów im. Grzegorza Fitelberga w Katowicach (2)
1.00 Zakończenie programu

WTOREK 12.12.95 PROGRAM I

- 6.00 Kawa czy herbata? w tym: Kalendarium XX wieku Sportowa apteka Miniatury: Maria Konopnicka „Po-ezje wybrane”
7.45 V.I.P. — rozmowa Jedynki
8.00 „Albert — piąty Muszkieter” (7/26) „Skarb Anatola” — serial anim. prod. francusko — kanadyjskiej
8.30 Słowa, słówka i półsłówka
9.00 Wiadomości
9.10 Mama i ja — program dla mamy i trzylatka
9.25 Gimnastyka — Mamo, tato pobaw się ze mną
9.30 Domowe przedszkole
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach
10.05 „Most Brookliński” (15 i 16) — serial prod. USA
10.50 Muzyczna Jedynka
11.00 Giełda pracy, giełda szans
11.20 Ludzie żaby — Dlaczego nurkuje-my?
11.30 Klub samotnych serc
11.50 Sto lat-magazyn ubezpieczeń społecznych
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes
12.15 Magazyn Notowań — Vademecum hodowcy brojlerów /powt./
12.40 — 14.50 „Atom, gwiazdy, życie”
12.45 Komputerowa szkoła II
13.00 Lasery jaśniejsze niż Słońce (2-ost.)
13.25 Bałtyckie technologie
13.45 Kamienie z tej i nie z tej ziemi
14.00 Telekomputer
14.15 Księga cudów techniki
14.35 Łyk matematyki — „X, Y, Z”
14.50 Program dnia
15.00 Program rozrywkowy
15.30 „Nowe przygody Czarnego Księcia” (25/52) — serial prod. australijskiej
16.00 Dla młodych widzów — Spoko
16.25 Dla dzieci: Tik — Tak
16.50 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.20 Oko w oko — John Malkovich
18.00 „Panna z mokrą głową” (2/6) — „Uczył Marcin Marcina” — serial prod. TVP
18.30 Sensacje XX wieku
19.00 Wieczorynka „Pszczółka Maja”
19.30 Wiadomości
20.10 „Prognoza pogody” — film fab. prod. polskiej /1994, 87/ reż. Antoni Krauze, wyk. Halina Buy-no-Łoza, Zofia Cegielska, Barbara Chojcka
21.40 Puls dnia
21.55 Losowanie Eliminacji Mistrzostw Świata w piłce nożnej Francja '98
22.05 Sejmograf
22.15 „Karnawał” — program dokumentalny
23.00 Wiadomości
23.15 Świat jest literaturą — Dlaczego nikt nie płacze po „Solidarności”
23.55 Boskie i cesarskie
0.20 Sztuka niesztuka — Wróblewski, jak znak zapytania
0.40 Tani program o poezji — Tomasz Majeran
0.50 Korzenie
1.20 Klub Samotnych Serc /powt./
1.40 Videofashion
2.00 Zakończenie programu

PROGRAM II

- 7.00 Panorama
7.10 Sport telegram
7.20 Poranny magazyn Dwójki w tym Dziennik krajowy oraz Gość poranny
7.50 Akademia Zdrowia „Dwójki” — program sportowo-rekreacyjny
8.00 Program lokalny
8.30 „Fitness Club” (13/26) — serial prod. TVP /powt./
9.00 Świat kobiet
9.30 „Historia Lassie” /1/ — film dokumentalny prod. USA
10.00 Salony potyczki — program dla dzieci
10.25 Familiada — teleturniej /powt./
10.50 „Podróż w czasie i przestrzeni” „Podróż przez Amazonię” /1/ — „Białe marzenie” — serial dok. prod. francuskiej
11.45 Studio Sport — NBA action
12.05 Na życzenie
12.50 Akademia zdrowia Dwójki — program sportowo-rekreacyjny /powt./
13.00 Panorama
13.20 „Zakazana miłość” (78/127) — serial prod. wenezuelsko-hispańskiej
14.10 Clipol
14.40 Muzyczne nowości Dwójki
14.55 Powitanie
15.00 „Zwierzyńiec” (14/16) — serial prod. australijskiej
15.30 Studio sport — Gwiazdzyński polskiego sportu — Jerzy Kulej
16.00 Magazyn historyczny — Lat i stulecia
16.30 „5 x 5” — Wygrajmy razem — teleturniej
17.00 Magazyn przechodnia
17.10 Strzelnica Falandyz
17.25 Cienie życia — Barak
17.35 W okolicy Stwórcy
18.00 Panorama
18.10 Program lokalny
19.05 Koło fortuny — teleturniej
19.35 Salomonowe potyczki — program dla dzieci /powt./
20.00 Country Club
20.50 Sport — telegram
21.00 Panorama
21.30 Pogotowie ekologiczne 2
21.45 Reporterzy Dwójki przedstawiają
22.05 „Trzy kolory: Czerwony” (Trois couleurs: Rouge) — film fab. prod. francusko-włosko-szwedzkiej /1994, 95 min./ reż. Krzysztof Kieslowski, wyk. Irene Jacob, Jean Louis Trintignant, Jean — Pierre Lorit
23.40 Zawód amator
0.05 Panorama
0.10 „Dziewczęta z Olongapo” (Olongapo. The Great American Dream) — film fab. prod. USA /1987, 96/ reż. Chito Rono, wyk. Jacklyn Jose, Susan Africa, Chanda Romero
1.50 Zakończenie programu

ŚRODA 13.12.95

PROGRAM I

- 6.00 Kawa czy herbata? w tym: Kalendarium XX wieku Sportowa apteka
7.45 V.I.P. — rozmowa Jedynki
8.00 „Moda na sukces” (162) — serial prod. USA
8.30 Tęczywó music box
9.00 Wiadomości
9.10 Mama i ja
9.25 Gimnastyka — Na co dzień
9.30 Domowe przedszkole
9.55 Porozmawiajmy o dzieciach
10.00 „Sława” (38/46) — serial prod. USA
10.50 Muzyczna Jedynka
11.00 Poradnik petenta
11.15 Ryby i rybki
11.30 Spotkanie-magazyn dla niepełnosprawnych
12.00 Wiadomości
12.10 Agrobiznes — rolniczy program informacyjny
12.15 Magazyn notowań — Ekonomika dla rolnika — „Drobie rachunki” — Pisklę dla gospodyni
12.40 Chochlikowe psyty, czyli zmagania z gramatyką — „Czesownik — kartkówka” widowisko dla dzieci
12.55 Dwie strony obrazu — Jacek Siemnicki

- 13.05 Gość dnia
13.10 Spotkania z literaturą — Dni uiatują a ja pozostaje: Guillaume Apollinaire — widowisko poetyckie reż. Robert Gliński, wyk. Marek Walczewski, Jadwiga Jankowska — Cieślak, Zofia Saretok, Włodzimierz Press
13.35 „Jurek” — film dok. Piotra Mazura
14.15 „Wielki objazd siostry Wendy” (8/10) — serial prod. angielskiej
14.25 Lumen 2000 — serial dok. prod. USA
14.50 Program dnia
15.00 Kraina łagodności — program poetycko — muzyczny
15.30 „Moda na sukces” (162) — serial prod. USA /powt./
16.00 Dla młodych widzów — Raj
16.25 Dla dzieci: Party — tura
16.50 Kalendarium XX wieku
17.00 Teleexpress
17.20 Miliard w rozumie — teleturniej
17.50 Z kamerą wśród zwierząt
18.10 „Słoneczny patrol” (21/22) — serial prod. USA
19.00 Wieczorynka „Pinokio”
19.30 Wiadomości
20.10 „Ostatni prom” — film fab. prod. polskiej /1989 r., 83 min./ reż. Waldemar Krzystek, wyk. Krzysztof Kolberger, Jerzy Zelnik, Artur Barciś
21.40 Puls dnia
21.55 Program publicystyczny
22.45 Jacek Fedorowicz nadaje, czyli Dziennik Telewizyjny 1985 — 87
23.10 Wiadomości
23.30 Kino totalitarne — „Godność” — film fab. prod. polskiej /1984 r., 88 min./ reż. Roman Wionczek, wyk. Jerzy Aleksander Braszka, Halina Kossobudzka, Magda Celówna
1.00 Skąd ta wrażliwość — program Katarzyny Suchcickiej
1.35 Lumen 200 — serial prod. USA /powt./
2.00 Zakończenie programu

PROGRAM II

- 7.00 Panorama
7.10 Sport telegram
7.20 Poranny magazyn „Dwójki” w tym Dziennik krajowy Gość poranny
7.50 Akademia Zdrowia „Dwójki” — poranny program sportowo — rekreacyjny
8.00 Program lokalny
8.30 „Wszystko, tylko nie miłość” (20/28) — serial prod. USA
9.00 Transmisja obrad Sejmu w przerwie, ok. 13.00 Panorama
14.55 Powitanie
15.00 „Gargantua” (9) — serial anim. prod. francuskiej
15.25 Akademia zdrowia Dwójki
15.35 Pejzaże wsi polskiej
16.00 Zwierzęta wokół nas — Podaj łapę
16.30 5 x 5 — Wygrajmy razem — teleturniej
17.00 Seans filmowy
17.30 Program dokumentalny
17.55 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego
18.00 Panorama
18.10 Programy lokalne
19.05 Koło fortuny — teleturniej
19.35 Truskawkowe studio — program dla dzieci
20.00 Program publicystyczny
20.50 Sport telegram
21.00 Panorama
21.35 Ekspres reporterów
22.05 Studio Teatralne Dwójki Heinrich Kleist „Kasia z Heilbronn” reż. Jerzy Jarocki, wyk. Kinga Preis, Mariusz Bonaszewski, Halina Skoczyńska, Edwin Petrykat
24.00 Panorama
0.05 Lekcje mistrzowskie Jurij Baschmet
1.00 Zakończenie programu

REKLAMA • REKLAMA • REKLAMA

P.P.U.H „PAFI” S.C.

ul. Wrzesińska 21 tel. 173 - 261

POLECA ARTYKUŁY TAPICERSKIE

- pianka - „Zachem” Bydgoszcz
- materiały obiciowe
- surówkę, automaty

*Z okazji zbliżających się Świąt Bożego Narodzenia
Firma składa wszystkim swoim klientom życzenia wszystkiego najlepszego*

UWAGA!

od 15 listopada hurtownia czynna jest od godz. 8.00 - 20.00

ogl391

**USG stawów biodrowych,
jamy brzusznej i tarczycy
dr med. Iwona Kraśny**

piątek 17.00 - 18.00 os. Czwartaków 22
soboty 10.00 - 11.00 os. Gryniów 2

ogl387

**Przyjmę
kierowcę
oraz
pracownika
fizycznego
tel. 173 - 254**

W sobotę około
godz. 12.00 w okolicy
ul. Grunwaldzkiej,
zaginął 6- miesięczny
pekińczyk - pies jas-
nobrązowy. Uczciwe-
go znalazcę prosimy
o kontakt
172 - 430
Przewidziana nagroda!

ogl388

STANBUD

o f e r u j e p o konkurencyjnych cenach

- ◆ materiały budowlane
- ◆ wszystkie rodzaje cegły ceramicznej
- ◆ płytę pilśniową
- ◆ kostkę brukową
- ◆ siporex
- ◆ cement workowany i luzem
- ◆ wapno
- ◆ węgiel

SKUP ZŁOMU

Zapewniamy transport na plac budowy za - i wyładunek
wliczony w koszt materiału
GARBY ul. ŁOZOWA 3 Tel. 173 - 036
Tel.kom. 090 807409



TAXI OSOBOWE
- dojazd do I strefy bezpłatny
10% zniżki dla stałych klientów
Najtańszy transport bagażowy

PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE „WIRAŻ BUS”

Spółka z o.o. Garby
ul. Transportowa 1 62-020 Swarzędz
poleca usługi w zakresie

1. Transportu osobowego na terenie kraju (obsługa wycieczek oraz różnych imprez okolicznościowych)
2. Napraw i obsługi pojazdów ciężarowych, dostawczych i autobusów.
3. Obsługi gwarancyjnej silników z IZNS - Ilawa.
4. Usług blacharskich i lakierniczych.

Zapraszamy do współpracy

PRZEDSIĘBIORSTWO WIELOBRANŻOWE „WIRAŻ”

Spółka z o.o. Garby
ul. Transportowa 1 62-020 Swarzędz
poleca usługi w zakresie

- Transportu międzynarodowego i krajowego
- Spedycji międzynarodowej
- Obszar działalności firmy obejmuje teren Europy i Skandynawii
- Dysponuje zestawami 24 t z naczepami dł. 12,5 i 13,6 m.
- Gwarantujemy ubezpieczenie ładunku i karnety TIR

Zapraszamy do współpracy

ZAKŁAD POLIGRAFICZNY

61-311 POZNAŃ, UL. ŁUGAŃSKA 1, TEL/FAX: (061) 77 40 68



ABEDIK

ZAKŁAD POLIGRAFICZNY

*oferujemy wysokiej jakości druk
folderów i książek*



Od 5 lat gwarantujemy kompleksową, a dzięki temu tańszą obsługę klienta

M O Ż E M Y D R U K O W A Ć

i dla Was

SZANOWNI PAŃSTWO

Agent B.P. ITAKA - ROMA TOUR

ZAPRASZA I PROPONUJE:

- ✦ bogatą ofertę krajową i zagraniczną
(katalog ITAKA - ROMA TOUR)
- ✦ wyjazdy sylwestrowe kraj i zagranicą
- ✦ wczasy zimowe (narty)
- ✦ zimowiska dla dzieci i młodzieży
- ✦ wycieczki objazdowe
- ✦ wycieczki dla szkół
- ✦ wczasy w Tajlandii, Hiszpanii, na Mauritiusie
- ✦ a także sprzedaż biletów lotniczych

BIURO CZYNNE

od pon. - pt 8.00 - 16.00

Swarzędz, ul. Piaski 12, tel. 172-287

Hurtownia Płyt Wiórowych STOL - PŁYTA EKOLOGIA

Swarzędz ul. Żwirki i Wigury 24
tel. 173 - 131

OFERUJE

- ◆ płyty meblowe
- ◆ wiórowe
- ◆ pilśniowe
- ◆ laminowane
- ◆ MDF

Serdecznie zapraszamy. Ceny konkurencyjne.

ogl381

Przedsiębiorstwo Wielobranżowe Swarzędz ul. Kwaśniewskiego 1 a

Oferuje po konkurencyjnych cenach:

- płytę laminowaną i surową
- cięcie płyt na formaty
- wyroby tapicerskie dla dzieci do lat 6
- młodzieżowe i inne

ogl385